

ABONAMENTUL

Pe un an . . . 54 Cor.
Pe jum. an . . . 12 "
Pe o lună . . . 2 "

Numar de Duminecă
Pe un an . . . 4 Cor.
Pentru România și
America . . . 10 Cor.

Numar de zi pentru Ro-
mania și străinătate pe
un an 40 franci.

REDACȚIA
și ADMINISTRAȚIA
Deák Ferenc-utca 20.

INSERTIUNILE
se primesc la adminis-
trație.
Manuscripte nu se in-
polază.
Telefon pentru oraș și
comitat 502.

TRIBUNA

Sanționarea prealabilă. Abandonați!

Ziarele semioficioase toate, dar mai ales o știre particulară ce primim din cel mai autentic izvor, ne face cunoscut că **M. Sa Monarhul Francisc Iosif**, care prin **Mesagiul dela 1906** ne puse în perspectivă sufrajul universal așa cum el este azi în Austria, a sancționat prealabil proiectul prin care **Andrássy** vrea să introducă dreptul de vot plural, ceea ce ar însemna despozierea milioane de români, slovaci și sârbi de cel mai elementar drept cetățenesc și chiar desființarea noastră ca naționalitate.

Nu mai încapă nici o îndoială, că proiectul acesta va fi primit cu imensă majoritate în parlament. Opoziție serioasă nu vor face decât naționalitățile. Nici reprezentanții acestora însă nu vor putea face vre-o ispravă, lucru real în nici un caz nu, căci oricât dreptatea este pe partea lor și oricât vorbirile lor vor fi elocvente, coaliția îi va covârși cu puterea brută.

Iată de ce deputaților noștri nu le rămâne decât să aleagă un nou mijloc de tactică. În cercurile noastre hotărâtoare s'a și vorbit deja de ținerea unei conferințe ori congres al tuturor aderenților sufragului universal nefalsificat, pe de-o parte pentru a se protesta împotriva proiectului contelui **Andrássy**, pe de altă parte pentru a se discuta dacă n'ar trebui a se face un ultim apel la **Coroană**, deoarece așa se vede: multe telegrame din atâtea adunări populare n'au avut nici un efect la Curte.

În tot cazul, în fața situațiunii noi se impune ca factorii noștri competenți să-și precizeze atitudinea, s'o facă cunoscută și masei mari a poporului, ca astfel lupta viitoare, ca și în trecut, așa și în viitor să se poarte în deplina cunoștință a lucrurilor, în armonie perfectă și trăgându-se consecvențele din noua desfășurare a politicii de stat.

Oricât ne vedem adecă de abandonați și ajunși pe mâinile oligarhiei maghiare, noi românii nu renunțăm la luptă, ci strângându-ne și mai mult șirurile, vom căuta și mai impunător să ne afirmăm ca neam, să cerem drepturile naționale și rol în alcătuirea și conducerea statului.

Au trecut peste noi vremuri și mai grele ca acum, fără să ne pierdem. Nu ne vom cutremura nici în fața lovituri ce ni-se pregătește!

Dimpotrivă: cu cât ne vedem mai vitreg tratați, cu atât ne vom îmbărbăta mai mult și vom căuta să înfruntăm mai voiniceste viața vremurilor.

Campanie detestabilă.

II.

(R.) Nu trebuie să mai perdem vremea dovedind, că actual regim electoral din statul ungar este cât se poate de nefavorabil pentru naționalități. Au fost chiar unguri, de pildă **Ugron Gábor**, cari au recunoscut marea nedreptate ce ni-se face și au stăruit pentru o reformă în sens democratic.

Abstracție făcând însă dela nedreptățile legii, detestabile mai ales în Ardeal, am fost și suntem loviți mai ales prin reaua împărțire a cercurilor electorale și prin abuzurile de tot felul, cari nici azi nu sunt stavilite cum trebuie prin vre-o lege.

Chiar regimul acesta electoral, lui **Dr. Ajtay** i se pare prea favorabil pentru noi. El se plânge anume (pag. 14 a broșurei sale) că după actuala împărțire, ungurii n'au majoritate decât în 229 cercuri electorale, pânăce naționalitățile au majoritate în 184 cercuri (românii 57, slovacii 43), »reprezentarea lor este dar cu mult mai intensivă, decât li-s'ar cuveni în virtutea numărului și a stării lor culturale și economice«.

După logica susnumitului profesor și sociolog maghiar, este o nedreptate ca 3 milioane români să aibă majoritate în 57 cercuri electorale, opt milioane de unguri pot să aibă însă de patru ori atâtea... Adevărul este însă, că niciodată în parlamentul ungar n'au fost nici măcar 40 deputați români. S'au îngrijit toate guvernele de pe vremuri să împedece asta chiar cu — baionetele, ceea ce a provocat apoi retragerea naționalităților lor din parlament și decretarea pasivității.

Ca să poată susține însă necesitatea și dreptatea reformei electorale așa cum o propune **Andrássy**, susamintitul învățat maghiar nu se jenează să afirme chiar cel mai condamnabil neadevăr: spune că actuala lege electorală din Ardeal e nedreaptă pentru unguri și nu garantează stăpânirea ungurilor asupra celorlalte naționalități.

Ceva mai enorm n'a scris nici cel mai din urmă gazetăraș maghiar. Știe azi doar și străinătatea, că în Ardeal s'a introdus cenzul anume pentru oprirea românilor și până ce ungurul votează în virtutea drepturilor sale istorice, dela români se cer împlinirea a o mulțime de condițiuni, așa că servitorii unguri dela vre-o pretură ori dela vre-un proprietar au adesea mai multe voturi decât un sat întreg de români ardeleni.

Până unde merge cu sofizmele și îndrăzneala de a căuta să prostescă lumea, **Dr. Ajtay** prezintă ca o nedreptate faptul că dintre cei 42.400 alegători maghiari din Ardeal, 28.000 sunt în patru comitate ma-

ghiare (securiști), ceilalți sunt împrăștiați în cele 11 comitate cu majoritate nemaghiară.

Dar cine e de vină dacă ungurii au majorități numai în comitatele securiști? Și este vre-o nedreptate faptul că naționalitățile au majorități în 11 comitate?

Desigur că nu. El prezintă însă astfel lucrurile pentru a motivă oarecum infamia ce ne-o prepară **Andrássy**, care prin lege, în chip artificial vrea să formeze majorități ungurești în detrimentul naționalităților.

Datoria guvernelor și a legislațiunii este adică, după părerea lui **Ajtay**: »Să creeze unitatea națională și să elupte deplina independență« (pag. 23).

De interesele naționalităților nu vrea să știe, după cum nesocotește până și cele mai elementare drepturi cetățenești chiar, când vorba e de români ori slovaci (celelalte naționalități nu l preocupă într'atâta). Și fiindcă »unitatea« aceasta nu se poate face câtă vreme naționalitățile formează jumătatea din populația țării, **Ajtay** pledează pentru o unitate în parlament. Să nu mai poată adecă pătrunde în dietă români ca pe vremea fostelor guverne. Iată de ce el condamnă sufrajul universal (pag. 26) și întru a-l face urgent înaintea tuturor ungurilor, își ia aier de savant și citează pe câți epigoni toți (din străinătate) cari au scris împotriva sufragului universal. N'are însă fruncheța să citeze și pe bărbății de stat, cari au luptat și au introdus sufragul universal în statele culte europene.

Ca să-i sperie pe unguri a se gândi măcar la o reformă electorală în acest sens, arată că în Austria la alegerile din urmă s'au comis în mai multe locuri abuzuri mari. Ceea ce nu dovedește însă de loc că sufragul universal e de condamnat, ci cel mult că oamenii (administrația) sunt păcătoși.

Tocmai faptul acesta ne face pe noi să insistăm pentru sufragul universal. Pentru că dacă se pot comite abuzuri chiar sub regimul sufragului universal și într'un stat cult cum e Austria, e lesne de închipuit ce fel de alegeri se vor face sub regimul oligarhiei pe care ni-l prepară **Andrássy**, a cărui proiect cu dreptul de vot plural este combătut de altfel chiar de sociologi maghiari, cum sunt **Dr. Jászai**, **Zigány**, **Concha** (profesor universitar), **Balogh**, **Issák** și alții.

De ce mentalitate se conduce **Ajtay**, rezultă din îngrijorarea pe care o manifestă (la pag. 54) în caz când nu s'ar admite pluralitatea votului. E scrie anume: »În caz când nu ar fi pluralitatea votului, față de 557.000 voturi ale clasei de sus și mijlocie, pătura de jos a poporului ar dispune de 916.000 voturi, va să zică ar avea o majoritate atât de uriașă și de precumpe-

nitoare, în cât *clasa de sus* și de mijloc nu s'ar putea nicăiri validită!

Intreaga preocupare a marelui învățat (!) nu este deci decât — *clasa de sus*.

De altfel nici afirmația de mai sus nu exprimă adevărul: ori cât de mare ar fi majoritatea »păturii de jos«, »clasa de sus«, are puțină de a-și alege reprezentanți și în tot cazul știe perfect meșteșugul de a face din »pătura de jos« — *unealtă!*

*

Susnumitul autor ajunge deci, în cele din urmă, la concluzia, că numai dreptul de vot plural poate mântui pe unguri, iar votarea și în acest caz să nu fie secretă, după comună și obligatoare, cum cer — demagogii, ci votarea să fie pe față, căci aceasta întărește moralul cetățenilor și mai presus de toate să fie, unde numai se poate, în comună în care *majoritatea locuitorilor este maghiară* (pag. 67).

Trecutul apropiat ne arată că ce însemnează asta: la Cehul Silvaniei de pildă, două mii alegători români de pe sate nu pot alege în comuna cu locuitori maghiari, ci se întorc acasă cu capetele sparte, ba s'a ales cu capul spart chiar și septegenarul candidat Gheorghe Pop de Băsești... Numai așa s'a putut realiza ideea pe care Ajtay o exprimă în broșura sa (pag. 73): »O bună împărțire electorală este ca centrele maghiare să fie păzite de majorizarea și reprezentarea mai intensivă a locuitorilor din comunele mai mărunte...«

Ideia asta a exprimat-o un intelectual (?) ungar cu prilejul alegerii dela Dobra, în 1903, când în calitate sa de »reprezentant al ideii« (eră șef de stație) se indignase și cerea ca prezidentul alegerii să nu permită ca »horda sălbatică de valahi« să-i majorizeze pe ei, cei câțiva slujbași unguri, căzuți ca din cer printre români.

Nu ne îndoim, că Andrassy așa și-a și ticluit proiectul: să fie pe placul tuturor intelectualilor maghiari.

FOIȚA ZIARULUI »TRIBUNA«.**Spiru Calin.**

De Ioan Slavici.
(Urmare și fine).

IX.

În vreme ce popa ne purta cu vorba umblând mai pe la unul, mai pe la altul, ea se'ntâlnia cu Spiru la școală și se plimbau amândoi, ca să se înțeleagă, deși vorbeau despre toate câte sunt pe lume și afară de lume — numai despre casă nu. Ce ar fi și putut să vorbească, dacă popa se clătina mereu între două și poate!?

Nu mai erau copii nici el nici ea și-și dădeau foarte bine seamă, că au slăbiciune unul pentru altul, ba și-o și mărturisiau aceasta încredinșându-se unul pe altul, că nu e lucru mai plăcut decât să te întâlnești așa neștiut de nimeni, să te plimbi și să stai de vorbă. Ce frumos ar fi fost s'o ducă toată viața așa!? — Oamenii, care trăiesc mereu împreună, foarte ușor se iubesc unul de altul și-și fac, adese-ori pentru nimic, unul altuia viața nesuferită: când te întâlnești însă numai așa, când te apucă dorul, viața se scurge în liniște plăcută.

A venit însă bruma și s'au scuturat frunzele,

Moștenitorul de tron pentru proiectele lui Andrassy. Față de svonorile ce se ventilează de multă vreme, că proiectele de reformă ale contelui Andrassy ar fi întimpinat greutăți din cauza atitudinii potrivnice votului plural a moștenitorului de tron, ziarul »Neues Wiener Tagblatt« declară pe baza unor informații primite din izvor absolut autentic, că moștenitorul de tron, Francisc Ferdinand, deși eră la început, în principiu, împotriva dreptului electoral plural, — decând i-a acordat contelui Andrassy audiența dela Belvedere în iarna trecută, *n'a mai avut nici un cuvânt de împotrivire.*

Broboada de iluzii țesută în jurul celui, care »va să vină« — ni-se destramă dueros...

*

Criza cabinetului Beck. Majestatea Sa împăratul a primit ieri la Schönbrunn în audiență specială pe ministrul președinte austriac, baronul de Beck. Ziarele din Viena anunță, că dl Beck ar fi prezentat cu aceasta ocaziune demisia întregului său cabinet, precum și planurile privitoare la reconstruirea cabinetului. Toți membrii cabinetului se vor intruni azi în consiliu, având să hotărască de felul demisionării. Urmasul dlui Beck, după cum se știe, va fi actualul ministru de interne, dl Bionerth. În noul cabinet majoritatea membrilor vor forma-o *socialiștii creștini.*

*

Prezintarea reformei electorale. Camera — după cum anunță officiosul »B. T.« — va fi convocată pe Miercuri săptămâna viitoare. În aceasta ședință ministrul Andrassy va prezenta reformă legii electorale, iar raportorul comisiei financiare va citi proiectul budgetului pe 1909.

*

Anexarea. Proiectul de lege despre anexiunea Bosniei și Herțegovinei conține — dupăcum se anunță officios din Viena — trei paragrafi. Întâiul înfiinde suveranitatea domnitorului asupra provinciilor anexate. Al doilea conține proclamarea drepturilor de succesiune. Al treilea rezervă corpurilor legiuitorie ale Austriei și Ungariei dreptul de

a rezolvi chestiunea că unde să fie alipite provinciile anexate. Comunicatul officios spune, că după cât se prevede camera ungară va avea să mântule înaltele de toate cu acest proiect, pe care-l va prezintă ministrul președinte Wekerle.

Aniversara A. S. Principei Carol.

În cursul lunii Octombrie A. S. Principele Carol a implinit vârsta de 15 ani. Acum este în clasa V a liceală, prin urmare licean de cursul superior, gata de a păși pragul unei activități mai largi. Dela această vârstă începe formarea judecării personale și deprinderilor cari vor determina apoi în tot cursul vieții manifestările caracterului. Publicul îl va vedea de acum înainte mai des pe A. S. Principele Carol în suita Suveranului, și fără voie, la vederea lui va face și presupuneri asupra aceea ce el gândește și voințe. Până acum a fost uniforma care atragea atenția, de acum înainte este mica personalitate, care începe să se formeze sub uniformă...

Presă, de regulă, nu cunoaște discrețiunea: dar mai ales când i-se oferă ocaziuni ca această aniversară. De altfel suntem convinși, că prin indirectiile presei nu se va turbura întru nimic dezvoltarea studiilor micului principe. A. S. este un licean, dar un licean dintre acei ce nu se lasă să fie amețit prea ușor.

Toți cari vin în contact direct cu Principele Carol sunt plăcut impresionăți de vivacitatea inteligenței sale, și mai ales de spontaneitatea judecării. Aceste calități nu se împreună și cu vivacitatea vorbirei și poate că este un bine. Vivacitatea vorbirei se întreține deseori în dauna profanizării judecării. Principele se arată apoi, în toate ocaziunile, ca o mică personalitate voluntară. El știe ce vrea, și mai ales vrea să știe și alții voința lui. Peste câțiva ani, nu ne îndoim, această voință se va afirmă și în public.

Principele este un mare amator de automobilism. Acestui sport dănsul consacră mare parte din orele libere. Împreună cu câțiva din colegii săi liceeni, a întreprins o excursiune cu automobilul prin Ardeal. Această excursiune l-a impresionat foarte mult și dănsul vorbește și acum de frumusețile țării străbătute. Mai în fiecare an micul excursionist doarme câte o noapte pe vârful Băceșilor, a căror floră o cunoaște perfect de bine. Când automobilul nu este în mișcare, micul Principe îl examinează și se distrează la vederea mecanismului său. Toate roțile și aparatele lui mecanice sunt obiecte de curiozitate intensă, aproape obiecte fascinătoare. Sunt zile în care

au venit și zilele ploioase și plimbările par'că nu mai erau cu puțință.

Pentru Spiru da. El nu prea-și dădea seamă, că ploaia poate să împiedece pe cineva a ieși la plimbare: și-a pus mantaua de cauciuc, și-a tras gluga peste căciulă și-a ieșit.

S'a plimbat omul, s'a tot plimbat și-a așteptat. În cele din urmă s'a întors cuprins de adâncă amărăciune.

„Anzi!? Îți zicea, — o buricică ușoară ca asta e destul, ca ea să nu vie!?”

Eră peste puțință. — I-s'a întâmplat, se vede, ceva.

Cuprins de viață neliniște, el a trecut pela noi, ca să vadă, ce este.

Ea nu ierăm, se înțelege, acasă, iar Veta nu eră singură, ci cu Alina.

Ceva trebuia să le spună.

„Am fost, — zise, — la șosele și plimbându-mă, așa singurei, m'am gândit mai la una mai la alta și mi-a venit o idee.”

Veta schimba fețe.

„Cel mai cu minte lucru ar fi, — urmă el, — ca Părintele să se ducă la credit, să spună că vrea să facă un împrumut pe case și să ceară, ca experții să-i prețuiască casele. O să afle așa, cât prețuiesc casele. — Ar fi bine să sfârșim odată, ca să nu mai avem nevoie de a ne tot bate capul cu asta.”

„Mie puțin îmi pasă! — grăi Veta îndârjită. — Faceți ce voinți!”

Așa zicea dânsa, dar, văzând mânărea ei a-dâncă, vedeam, că altfel simte și gândește.

Iar afară ploua — ploua, mărunț, dar neînecat încă și-se ură viața.

„Mă duc!” — grăi dânsa două zile în urmă, așa pe inserate, și sări în picioare.

„Unde te duci?”

„Mă duc!” — zise iar și dusă fu.

Eră peste puțință să-l lase așa cum îl știa.

De ce adevă să nu se ducă la el acasă!? — De să nu se ducă!? — O s'o vadă cineva? — o să afle lumea!?

„Puțin îmi pasă!” — își zise printre dinți.

Dar se umilește, — i-se dă roabă.

Așa și voină. — De ce să n'o facă, dac'o făcea cu toată inima!? — Cum să nu facă, dacă nu mai putea să n'o facă!?

Mai bine roabă unui om decât stăpână unui nemernic.

„Atât ca Tereza pot să-i fac și eu, — zise ea, — și atât, cât Tereza, o să-i fiu și eu — și mi-e destul!”

„Se poate, domnișoară!? — se poate să mi-o faci mie aceasta!? — grăi Spiru cuprins de adevărată desnădăjduire când o văzu intrând.

„Nu mai pot, — îi răspunse ea. — Mă omorâ gândul, că D-ta îți faci nedreptatea dea crede, că

toate orele libere sunt ocupate cu satisfacerea acestei curiozități.

Cu gustul pentru excursiune, A. S. Principele împreună și o perfectă amabilitate față de colegii săi liceeni, cu care vine în contact. Elevii: Al. și Vasile Romalo, Emil și Bubi Priboianu, I. Filiti, Ionel N. Tomescu, Sfetescu, Mircea Nonișcu, Otetelișanu, Costinescu, Șc. Mareș etc. sunt tratați ca adevărați camarazi, și aceștia n-au ore mai plăcute decât atunci când sunt în societatea Principelui Carol.

Iubirea pentru armată se manifestă la A. S. foarte pronunțat. A. S. are un registru în care își înscrie numele comandanților și localitățile unde se găsește diferitele regimente. Are o deosebită simpatie pentru figurile eroice din istoria omenirii, și înainte de toate pentru Napoleon I. Dintre diferitele arme, pare că artileria îl captivă mai mult.

Studiul geografiei la început A. S. prin ajutorul colecției de timbre poștale, și acum însă găsește o mare plăcere în îmbogățirea acestei colecții.

Ca trăsătură caracteristică în toată înfățișarea A. S. Principelui Carol se desprinde iubirea sa pentru egalitatea socială. Principele este departe de a fi vanitos pentru rangul său social, este mai puțin vanitos decât multe odrasle ale bogățiilor noastre compatrioți. Este datorită această iubire unei inclinații înăscute a sufletului său, ori este datorită influenței pe care o exercită asupra sa pedagogul ce-i dirijează educațiunea, elvețianul d. Moerlen? este greu de spus în momentul de față! Timpul ne va lămuri odată, ca să știm, dacă avem înaintea noastră un democrat înăscut, sau un aristocrat, a cărui sentimente au fost democratizate prin influența școlii.

Legenda populară zădăgase la această inclinație spre democratism și inclinațiile spre risipa bănească, facerea de datorii și altele. În această înclinație din urmă întrezărea legenda o apropiere încă și mai mare între sufletul Principelui și obiceiurile poporului nostru. Se pare însă că legenda n'a prins de loc adevărul. A. S. Principele Carol este departe de a fi risipitor; de datoriile sale, și altele, nici urmă. În această privință avem regretul să constatăm că legenda a fost pornită pe un drum greșit.

Aceasta este deocamdată silueta tânărului licean, despre care bătrânul nostru Soveran nu poate vorbi fără a avea ochii înmuiați de lacrimi, și în care neamul românesc întreg își pune atâtea speranțe („Noua Revistă Română“).

Lupta pentru votul universal.

Marele meeting din Arad.

Fruntașii români din Arad s'au întrunit azi la 12 la o consfătuire la otel Vaș în chestia organizării unui mare meeting de protestare împotriva atentatului lui Andrassy.

Fruntașii români au luat cu adâncă amărăciune cunoștință despre vestea primită de ziarul nostru din izvor autentic, că Majestatea Sa a dat antisancțiunea proiectului lui Andrassy.

Supt impresia aceasta conșternătoare frunțașii români uniți în cugete și simțiri au decis unanim organizarea unui mare meeting în care să se întrunească delegați din toate comunele din comitat și la care să invite pe întreg clubul deputaților.

Conferența a mai hotărât apoi să invite la meeting și pe socialistii din loc.

Conferența a lansat următorul apel către popor :

Frați români!

Guvernul vrea să facă o nouă lege de vot, mai rea și mai proastă, ca cea de acum.

Vreau să deie celor tari și mari câte două și trei și patru voturi, iar dela cei săraci și slabi vreau să iei și votul, care l-au avut până acum.

Guvernul zice, că vrea să întărească numai o clasă din locuitorii țării și să slăbească pe celelalte, noi însă zicem că toate clasele și neamurile din țară trebuie să fie deopotrivă îndreptățite, precum deopotrivă poartă toate greutățile.

Ca țara să audă dorința noastră ne vom aduna cu toții *Duminecă în 15 Noemvrie nou la ora 2 după amiază la Arad în Casa Națională.*

Aici vor vorbi deputații noștri naționali, iară noi vom trimite carte Majestății Sale Impăratului și Regelui nostru, în care vom cere votul universal și secret.

În ziua anumită veniți fraților, cu toții la Arad, ca să arătăm lumii, că și românii s'au deșteptat din somnul cel de moarte și pretind și ei drepturile cetățenești, cari li-se cuvin.

Dacă vreți să fiți și voi socotiți vrednici de o soartă mai bună în lumea aceasta, mișcați-vă. Bate și țese va deschide, cere și țese va da.

Arad, 8 Noemvrie n. 1908.

Mihail Veliciu, Dr. Nicolae Oncu deputatul Iosășelului, Vasile Goldiș deputatul Radnei, Dr. I. Suci deputatul Boroșineului, Dr. St. C. Pop deputatul Șiriei, Gheorghe Popovici referent, Vas. Beleş protopopul Aradului, Dr. Laurean Luca prot. gr.-cat. al Aradului, Dr. I. Trailescu prot. Chișineului, I. Georgea prot. Boroșineului, Procopiu Givulescu prot. Radnei, Cornel Lazar, protopopul Hălmagiului, Petru Truția, Ioan Russu-Șirianu, Traian Vațian, Dr. Sever Ispravnic, Dr. Ioan Nemet, Iuliu Herbay, Dr. George Popa, Sever Bocu, Ioan Montani, Dr. Cornel Iancu, Dr. Iustin Margșieu, Dr. Ioan Ursu, Dr. Alexandru Marta, Dr. Constantin Missits, Dr. Augustin Ciavici, Dr. Tudor Moisil, Dr. Alexa Boțoc, C. Savu, Vasile Pap, Dr. Romul Veliciu, Ludovic Fazecaș, Dr. Cornel Ardelean, Dr. Teodor Papp, George Feier, Dr. Aurel Grozda, Dr. George Popovici, Dr. Iacob Hotăran, Dr. V. sile Avramescu, Axente Secula, N. Lazarescu, Dr. L. Chebeleș, Dr. A. Novac, Dr. T. Burdan, Gr. Mladin, Aug. Beleş, D. Popovici. Damaschin Medre, Iancu Ștefănuț, Dimitrie Muscan, Virgil Mihulin, Traian Terebenț, Cornel Grozda, Mihaiu Măcinic, Ioan Măcinic, Vasilie Măcinic, Moise Gligor, Constantin Mihulin, Fabriciu Manuilă, P. Felnecanu, P. Pelle, Teodor Moțiu, Cornel Popescu, Iosif Vuculescu. Dimitrie Maci, George Moldovan, Simeon Neamțu, Iosif Ognean, Ioachim Turcu, George Pleș, Alexandru Țăran, Solomon Giurcoane, Romul Motorca, I. Micloși, I. Cure, Dimitrie Olariu, Filip Leuca, Ioan Iercoșan, Emil Popovici, Petru Balint, Ioan Bogdan.

n'am venit atunci, cum a fost vorba, fiindcă plouă. Nu m'am dus fiindcă, văzând timpul urit, eram sigură, că n'o să vii D-ta“.

„Asta e, vezi, ceoace mă amărește și mă duce la desnădăjduire, — grăi dănsul viu emoționat. Voi toți, care Vă aveți unii pe alții, nu vă dați seamă, ce este iubirea unui om ce stă singur în lume și nu înțelegeți, cum se dă el cu tot sufletul când găsește pe cine-va, de care se poate alipi și care-i primește iubirea cu încredință binevoitoare. Erai D-ta sigură, că nu am să vii!? Dar m'ași duce, domnișoară, și prin pohoitu, și prin foc, și m'ași duce chiar și dac'ași ști, că mă alungi — numai să te fac să simți, cât de mult țin și am să țin viața mea toată la D-ta. Adecă ce altă mulțumire ași mai putea să am în viața mea!?”

Veta era desarmată și stetea tremurând și cu ochii plecați în fața lui.

„Pentru că sunt sficioș și cuprins mereu de grijă, ca nu cumva să supăr pe aceia, la care țin, — urmă ei, — voi mă socotiți un fel de om cu inimă de ghiață, cu care nu poate nimeni să trăiască“.

„Nu, nu! — eu, — strigă ea. — Eu sunt o ființă suferitoare, pe care nu poate nimeni să o mulțamească“.

„Nu ești, Domnișoară, — întimpină el oarecum răstăit. — Aceasta mie să nu mi-o spuie nimeni. Ești numai năvalnică și îndrăzneată. — Iată și acum: de ce ai venit aici? — ce să fac eu?“

„Nu cumva vrei să mă dai afară!?“ — șopti ea.

„Asta nu, — răspuse el, — apoi începu să se plimbe, cum îi era obiceiul, prin casă.“

„Dar, — urmă peste puțin, — putem noi să vorbim și aiurea.“

E îmbracă după aceea pardesiul, își luă pălăria, îi dăe brațul și eșcă amândoi.

Eram la masă Alina și eu când ne-am pomernit cu ei ca căzuți din cer.

Căzuți ei, dar și noi.

Vedeam și nu credeam ochilor; auziam și ne era par'că suntem într'ajurea.

Spiru Calin și Veta să se întâlnescă prin ascunși? să se plimbe pe cărări doșnice? — să stee așa numai amândoi la ei acasă!?”

„De așa ceva tot n'ași fi putut să cred! — zicea până chiar și Alina mea cea blajină, care îi mai era și soră. — Asta nu trebuia să mi-o facă!“

Eu eram foarte supărat — nu pentru că au făcut-o, ci pentru că au spus-o, căci lumea se vede cum se știe și până chiar și la nuntă se șoptiau prin colțuri multe câte numai în mințile stricate se pot ivi.

„Bine zicea Tereza: șade unde-l pui! — grăi Veta, ajunsă acum din față bătrână femeie tineră, între surorile ei, cu un copil la sân și cu altul culcat pe poala rocniel.“

„Da, — întimpină Alina, — dac'î faci toate voie și-i ghicești toate gândurile.“

„Cum adică să nu i-le faci când sunt și ale tale? — și cum să nu i-le ghicești când le știi de mai înainte!? — răspuse Veta răsând din ochii ce-i mărunți și făcând gropiță în obrazii acum plini și rotunjiți, încât nu mai ieșeau la iveală umerii lor și făcile cele late. — Nu e oare bine, că i-am lăsat cumnatului casele? — Eată acum, după cinci ani abia, imi am banii aproape îndoiți, și puțin mai are și el de plată.“

„Dar tot face gură.“

„Gură o să facă ei cât va trăi, căci așa îi este firea — să se plângă într'una, — grăi iar Veta.“

— Face și italianul gură, dar azi mâne o să-l vezi lucrând în socotesla lui. — Rădeți apoi de noi, — urmă ea, — pentru că ne vedeți strămbrându-ne în casele aceste, pe cari le a zidit numai pentru el singur, și nu ne facem rost de niște case mai cu largime când zidește atâtea pentru alții. Noi ne simțim însă mai bine în culbușorul nostru, unde stăm oarecum mai apropiați unul de altul, n'avem nevoie să primim și am și eu mai puțină bătaie de cap. Las' să mai crească copiii, să vedem căți ni-o da Dumnezeu tu o să le facem apoi largime că noauă nu ne trebuie.“

Așa zicea și ea, căci el voia să aibă copiii săi largimea, pe care însuși o avusese la casa maichii preutesei.

Mai v iă însă el și altă ceva că dănsa încă nu știa, căci ar fi voit și ea, dac'ar fi știut, fie chiar și fără ca să voiască, — numai ca să nu lasă din voile lor.

Mai făcea Spiru și combinațiuni și socoteli, și operațiuni și mijlociri, se ducea regulat și la tribunal, și la bursă, dar nu le făcea ca mai înainte — când nu ținea seamă de ceoace zice alții și răspunde cu un gost, cu o strămbătură ori cu o căntătură la toate clevetirile garilor rele. Acum când avăea casa lui, soția lui și copiii lui, neamuri și legături, eră foarte simțitor, ținea la numele lui și se simțea strivit de dușmănia celor ce se simțeau jigniți de dănsul fie în interesele lor, fie în amorul lor propriu. Gestul însă, mâna și căutătura nu putea să și le stăpânească, ba adeseori îi scăpă și vorba: „Nu mai e de trăit în lumea aceasta, în care e destul să fii om cum se cade, ca să le fii tuturora nesuferit“.

La și jumătate au sosit oaspeții din Făgăraș, dat jos în locuința părintelui Tulbure, de unde împreună cu inteligența din loc și împreună au plecat spre locul adunării. Mulțimea primită cu strigăte de „Să trăiască“.

Apoi de inteligența locală au participat din împrejurimile următorii preoți: T. Dragomir și Vas din Arpașul de jos, M. Nicoară și A. Golan din Ruter, George Boier din Cârța, D. Măeal și I. Comșita din Porumbac. N. Șerban și I. Șerban din Voila, Banciu din Viștea de Jos, V. Mușat din Sămbăta de jos, N. Cucu din Cibi, apoi Dr. Moldovan medic în Șercaia, Leon din Arpaș, un număr frumos de învățători fruntași din popor. Din partea autorității civile a fost de față prim-președintele din Arpaș, domnul Iros.

La ora 1 d. m. dl deputat Dr. Nicolae Șerban a câteva cuvinte indică scopul adunării și propune președinte al adunării în persoana dlui protopop al Făgărașului Nicolae Borzea și doi notari preoții Mateiu Nicoară și Axente Geamăn.

Adunarea îi acclamă cu mare însuflețire.

Di protopop dă apoi cuvântul părintelui din Viștea: George Tulbure. A rostit o vorbire frumoasă, care a stărnit mare entuziasm. După d-sa vorbește dl Dr. Dumitru Borcea.

Cu mare entuziasm e primit din partea poporului iubitul lor deputat, dl Dr. Șerban. Dl dr. Șerban arată însemnătatea ce o are adunarea de a fi pentru noi, ba privește peste tot ziua de 1 Noembrie în care se țin în țara noastră numai din partea românilor peste 50 adunări populare, ca unul dintre cele mai înalte momente din viața politică a poporului nostru. Glasul atâtor mii de oameni vor răsună desigur întru izbânda cauzei noastre... și așa mai departe, în firul ideilor principale a vorbirii ținută la adunarea din Făgăraș din 13 Sept. dar cu multe și caracteristice variante.

Părintele Al. Șerban propune poporului de a protesta contra nedreptăților ce ni-se fac și prezintă un proiect de rezoluțiune adresat către dieta țării, care e deja cunoscut și cetitorilor noștri dela alte adunări. S'a primit.

Dl dr. Vlaicu îndeamnă mulțimea de a fi cu încredere față de deputații noștri și propune a se primi o adresă de aderință clubului deputaților naționaliști pentru lupta deamă ce o duc spre binele neamului nostru. Adresa cunoscută se primește între ovății aduse deputaților naționaliști și se încredințează cu trimiterea ei dl dr. Nicolae Șerban.

După citirea telegramelor dl protopop se adresează din nou poporului îndemnându-l ca frumoasele sfaturi primite la această sărbătoarească ocaziune să le pună fiecare la inimă, urmând acestora. Face frumoasa comparațiune din viața țărăneasă, că, după cum pământul numai atunci aduce roade îmbelșugate dacă e lucrat cu sărguință, e îngrijit bine, astfel și noi numai prin muncă vom putea aștepta ca sămânța acum aruncată să și aducă roadele sale. Mulțămind apoi oratorilor pentru zelul dezvoltat, declară adunarea de încheiată.

Din România.

Printul moștenitor al Serbiei prin România. Ieri noapte printul George al Serbiei a intrat în România prin punctul Ungheni, venind dela Petersburg.

Cu un tren special, printul a mers apoi spre Iași. La Ungheni românii au fost întâmpinați de dl Ristic, ministru plenipotențiar al Serbiei la București.

A. S. R. Principele George al Serbiei și-a continuat azi drumul cu trenul special dela Chitila până la T. Severin.

Direcțiunea generală a porturilor și căilor de comunicație pe apă a pus la dispoziția Principei Moștenitor al Serbiei un vapor al serviciului navigației fluviale române, cu care a plecat dela T. Severin până la Belgrad.

La Severin, A. Sa Regală a fost întâmpinat și salutat de toate autoritățile române.

Dela Academia română. În sesiunea generală din anul 1912, Academia Română va decerne premiul Adamachi, de 5000 de lei, divizibil, celei mai bune lucrări, scrise în limba română asupra subiectului: „Cercetări originale asupra pelagrei în vederea etiologiei și combaterii bolii.“

Lucrarea va trebui să cuprindă:

1. Izolarea paraziților și materiilor toxice ale porumbului stricat.
 2. Determinarea varietăților porumbului, a gradului, de alterațiune și a altor condițiuni având înrăuriri asupra bolii.
 3. Stabilirea acțiunii patologice și legăturii cu pelagra a substanțelor vătămătoare și a paraziților porumbului.
 4. Studii experimentale asupra specificității pelagrei și asupra substanțelor specifice active în contra pelagrei.
 5. Statistica pelagrei, cât se poate de exactă, după ani, regiunii, vârstă, starea economică și sanitară, hrana și formele bolii.
 - 6 Propuneri practice amănunțite pentru prevenirea și combaterea pelagrei.
- Termenul prezentării manuscriselor este până la 31 Decembrie 1911.

Holera. Față cu scăderea considerabilă a cazurilor de holeră din Rusia, direcțiunea generală a serviciului nostru sanitar a dispus să se ridice cordonul militar de-alungul Prutului și Brațului Chilia. De asemenea au încetat de a face poliția de pază pe Dunăre cele trei monitoare ale diviziei marinei noastre.

An rămas în ființă toate punctele de observație medicală pentru călătorii veniți din Rusia.

Călătorii vor fi desinfecțate și puși sub observație medicală la domiciliul lor, timp de cinci zile ca și mai înainte.

Liga conservatoare.

Mercuri sara a fost o nouă întrunire în sala Dacia, de astădată aranjată de partidul conservator, care și-a inaugurat așa numita Liga conservatoare.

Despre aceasta Liga cât și despre întrunirea „Conservatorului“ ziarul oficial al partidului dă următoarea relație:

Aseară, a început, în sala „Dacia“ seria conferințelor anunțate de Liga conservatoare.

Inițiativa luată de mai mulți membri ai partidului pentru a schimba felul de propagandă și a contribui, astfel, la înăsărătoșarea atmosferei politice, este dintre cele mai laudabile și merită toată încurajarea publicului.

Sistemul întrunirilor, așa dupăcum le practică unii dintre adversarii noștri, sistemul întrunirilor cu injurii, cu banalități, cu personalități, cu calomnii, este un sistem înjositor, el tinde la coruperea spiritului public, el depărtează preocuparea oamenilor dela lucrurile serioase, el este o dovadă despre lipsa de maturitate acelor cari îl practică. Conservatorii au crezut că a sosit ceasul ca acestei sisteme uricioase și demoralizatoare să se răspundă cu alta mai potrivită, cu o societate civilizată care se bucură, de o jumătate de veac, de libertăți constituționale.

Lumea este sătulă de vechile feluri de a lupta, și este oboșită de a auzi aceeași frazeologie ridicolă și aceleași atentate la cinstea oamenilor, de aceea sala „Dacia“ eră aseară tixită de un public numărös, așa cum rare ori se vede la întrunirile publice din zilele de sărbătoare. Eră setos publicul să asculte voci liniștite și competente vorbind despre chestiile arzătoare dela ordinea zilei, și vorbind ca bărbați de stat, iar nu ca energumeni.

Dl Nicolae Filipescu a citit un discurs, care este un program. D-sa a arătat, în rezumat și într'o expunere clară și francă, care sunt vederile conservatorilor în chestii însemnate. Despre politica externă a României nu a spus prea multe, însă a accentuat punctul de vedere românesc care se rezumă în: prudență, depărtarea de orice aventură și respectarea angajamentelor interna-

ționale. D-sa a zis că România este cea mai credincioasă ascultătoare a tratatelor, cu condiție, ca toate statele să le respecte.

Apoi am amintit de reformele agrare ale guvernului, de chestia meseriașilor și de tarifele convenționale și a amintit că, politica vamală pe care o duce România este o politică de îngreunare a trainului și de sărăcire a tuturor.

Părerea d-sale este că tariful vamal trebuie modificat neapărat.

În urmă dl D. Nișescu și-a dezvoltat foarte interesanta d-sale conferință asupra chestiunii Dunărei.

D. Nișescu este un adânc cunoscător al acestei chestiuni, de aceea cuvântarea d-sale, asupra unui subiect ce ar fi putut părea monoton, a deșteptat un mare interes în auditoriu.

Sala a ascultat cu o religioasă încordare lămuririle date, cu atâta competență, de conferențiar și a subliniat cu aplauze călduroase pasagiile patriotice în care dl Nișescu afirma drepturile vechi ale României asupra marelui fluviu.

Conferința aceasta a făcut să fie cunoscută o chestiune foarte vitală pentru țară, pe care nu o știau în amănuntele mari decât foarte puțini oameni politici; publicul cel mare n'a știut niciodată mai mult decât că există o Dunăre și o chestie a Dunărei și că asupra acestei Dunări românii au drepturi. În urma cuvântării domnului Nișescu multe nedumeriri au fost împrăștiate și mulți oameni cunosc acum întreaga chestie.

În rezumat a fost o seară instructivă pentru care inițiatorii conferințelor au dreptul la toate laudele. Cu asemenea cuvântări se face educația politică a publicului și se înobilează luptele dintre partide, numai în așa fel poporul este pregătit ca să ia parte la viața publică și să merite drepturile pe care le posedă.

De campania de personalități și de ocări, la atentatele îndreptate contra onoarei celor mai onorabili fruntași ai țării acesteia, partidul conservator răspunde acum Dar răspunde așa după cum i-se cade unui partid în fruntea căruia stau oameni culți și cinștiți, răspunde cu vorbe conștiente și liniște, răspunde înlocuind personalitățile cu ideile, adresându-se numai la cugetarea și la sentimentele nobile ale auditorilor iar nu răscolind cele mai înjositoare patime.

Conferințele „ligei conservatoare“ sunt un mare progres al vieții noastre publice.

Un cuvânt către învățătorii români.

Primim un apel înflăcărat, mai lung, din care reținem partea dela vale:

Baza proiectului de lege pentru vot al contelui Andrassy o formează scrisul și cetitul. O condiție, care spre cea mai mare nenorocire a poporului nostru, în așa de puțină măsură o are în cât își vine și rușine s'o spuie, azi în secolul luminetor și în mijlocul Europei culte. De aici apoi îngrijorarea și înfrământarea cea mare; dovada după cum am spus mai sus zăcile de adunări populare, ce se țin azi zilnic și din partea poporului nostru.

Frumoasă și măreață e lupta ce a pornit-o azi poporul nostru în contra atentatului ce ni-se pregătește. Mă tem însă, că această luptă după cum s'a putut experia din cele trecute, nu va fi decât oareca izbândă. Vorba e, că noi și de data asta ușor putem rămânea cu protostăriile și cu nemulțămiriile, ca și de alte dăți, când ne-am ridicat glasul de nemulțămire în contra atâtor legi vătămătoare intereselor noastre naționale. De aceea după a mea modestă părere eu cred, că lupta noastră în contra noii primejdii ce ne amenință, nu trebuie mărginită numai la manifestările de nemulțămire și de desaprobară, ci ea trebuie trecută de-a dreptul și pe terenul faptelor. Celea mai sigure mijloace, cele mai bune și mai practice arme în contra acestui proiect de lege, nu pot fi decât armele luminii și ale culturii: scrisul și cetitul.

Până a mai vedeă cum se desfășură evenimentele dela ordinea zilii, să ne apucăm din

Dacă târguiți din articolele anunțate în ziarul nostru, vă rugăm ca la comandă să amintiți unde ați cetit aceste anunțuri.

bună vreme să înarmăm poporul cu aceste arme, și atunci de bună seamă că în mare parte am pretimpinat primejdia.

Iată deci pentru ce am aflat cu cale a vă atrage atențiunea, fraților învățători. Acum ca niciodată e rândul vostru să vă faceți datoria de adevărați luminători și binevoitori ai poporului vostru. Cred, că pricepeți destul de bine însemnătatea acestor zile istorice. Părășiți pe un moment indiferentismul ce-ar cuprinde sufletele voastre.

Înarmați-vă cu armele iubirii și ale dragostii de neam, ș'apoi cu ăștea 'n inimă mergeți acolo în mijlocul aceluia popor, care v'a născut și care vă susține. Mergeți în mijlocul aceluia popor, care în decursul veacurilor pe lângă celea mai mari năcazuri v'a păstrat intacte celea mai sfinte și și mai frumoase comori ale voastre, cari se numesc: limbă, lege și moșie. Zic, mergeți în mijlocul aceluia popor, care în urma împrejurărilor vitrege a rămas în întineresc; mergeți iubitorilor învățători români și deschideți-i ochii, ca să cunoască tainale nepătrunse până acum de mîntea lui întunecată, ca așa să se poată bucura și el de acelea drepturi pe cari întrebuintându-le cu înțelepciune va putea ajunge și el la o viață mai bună și mai fericită.

Fraților iubiiți, numai așteptați nici un minut; alarma a sunat de mult. Orice întârziere va fi în detrimentul nostru. Arătați țării, arătați lumii, ce poate face învățătorul român. Da, învățătorul acela, care poate și azi în multe locuri puțin e luat în seamă. Arătați lumii, că ce nu pot face alți fruntași ai poporului, care se țin cu mult mai sus ca voi, puteți face voi iubitorilor învățători români.

N'așteptați laude, n'așteptați remunerații, nu așteptați nimic. Azi când neamul nostru e în primejdie de moarte, deviza voastră să vă fie: Totul pentru neam. Noi vorbă aici de politică fraților, ci pur și simplu aici e vorbă numai de împlinirea chemării voastre marelte.

Rogu-vă deci din inimă fraților colegi, scoborțiți-vă în mijlocul poporului și-l adunați pe lângă voi, învățându-l să scrie și să citească, căci ori cum s'ar întoarce trebuirile, acestea lucruri nu mai spre binele și folosul poporului vor servi. Nici unul să nu lipsească dela postul său. Fiecare în comuna lui, acum cu începutul sărilor lungi de iarnă, ușor poate întemeia cursuri de scris și citit pentru toți analfabeții din comună. Făcând acest lucru, veți da cel mai mare sprigin și ajutor oropsitului nostru neam, ajuns din nou în pragul celei mai mari primejdii ce l-au amenințat vre-odată. Imbrățișându-vă cu căldură, rămân al vostru coleg. *Bucium-șeasa, Marian Sas învățător dir.*

Afaceri învățătoresți.

Convocare. Despărțământul protopopesc Șiria își va ține proxima ședință Vineri la 7/20 Novembre a. c. în comuna Măderat în școala inv. P. Vancu, la care toți membrii și binevoitorii școlii sunt poștiți a participa. *Șiria, la 18/31 octomvrie 1908. Teodor Cherechean m. p. notar. Alexiu Doboș m. p. președine.*

Convocare. Conform ș-lui 12 din Statutele reuniunii învățătorilor dela școalele populare gr. or. rom. confesionale de sub iurisdicțiunea consistorului gr. or. rom. din Oradea-Mare, — prin această convocare adunarea subreuniunii învățătorilor gr. or. rom. din despărțământul „Beiuș” pe ziua de 30 oct. (12 nov.) a. c. — care se va ține în școala gr. or. română „Beiuș”. *Dobresti, 1908 oct. 20 st. v. Ioan Moga, preș.*

Mișcarea culturală.

Astra la Berind. Conform hotărârei aduse în ședința dela 29 Septemvrie n. a. c. a comitetului Despărțământului Cluj, al „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român”, avem onoare a convoca pe ziua de 8 Noemvrie n. 1908 adunarea cercuală extraordinară a despărțământului nostru în comuna Berind. Cluj, *Eugen Pop Păcurariu, director. Dr. Valentin Porușiu, secretar.*

NOUTĂȚI.

ARAD, 7 Noemvrie n. 1908.

— **Redactorul nostru Constantin Savu ridicat din pat și dus la parchetul din Oradea-mare.** Azi dimineața la orele 3^{1/2} s'au prezentat un polițist și un agent secret la locuința redactorului nostru responsabil **Constantin Savu**, l-au dus la gară, de unde însoțit de un polițist a fost transportat la parchetul din Oradea-mare.

Până la încheierea foii n'am primit nici o telegramă din Oradea-mare, așa încât stăm uimiți de procedura fără păreche a parchetului.

— **Impăratul Wilhelm la Viena.** Se telegrafiază din Viena: Impăratul Germaniei a sosit aseară la orele 6, cu automobilul și însoțit de moștenitorul de tron Francisc Ferdinand, dela Eckarstau la Schönbrunn, unde a fost călduros primit de către împăratul Francisc Iosif. Seara s'a dat un prânz de gală, luând parte și ministrii comuni. Impăratul Wilhelm a plecat cu trenul de 9.

— **Fondul ziaristilor.** *Iustin Ardelean*, compactor în Arad a dat două coroane pentru fondul ziaristilor.

— **Hymen.** Ni se anunță căsătoria d-soarei *Iulia Ioanovici*, cu dl *Dimitrie Lupea* candid. de preot care va avea loc la 22 Noemvrie st. n. în biserica gr. or. din Jana (com. Caraș.) Felicitările noastre.

— **Carte nouă.** A apărut „Chestia unirii bisericilor” de Virgil Pop. Ea se poate procura dela librăriile: Leon Alcalay (București); Sococ et. Co. (București); „Aurora” A. Todoran (Gherla); Frații Moravetz (Timișoara); Tóth Béla (Timișoara). Prețul 50 fileri.

— **Prelegeri cu proiectografal.** Dl Traian Friedrich, învățător, a ținut în Miniș două prelegeri populare bine cercetate, arătând prin icoanele proiectografalului urmările triste ale beției și îndrumând prin pilde poporul de a se feri de această patimă urită. D-sa va ține azi Sâmbătă o asemenea prelegere în Pauliș, iar mâine, Duminecă, în Gioroc. O pildă de urmat!

— **Rectificare.** Primiți următoarele: Onorată Redacțiune: În »Tribuna« din 16/28 Octombrie a. c. Nr. 230, la »Noutăți« sub titlul: »Inconștiență«, pe baza unor informațiuni false și încorecte a-ți binevoit a ne învinovăți cu unele lucruri, cari nu corăspund adevărului.

Deci în interesul adevărului vă rugăm, să dați loc acestei rectificări.

E adevărat, că episcopul reformat a venit la »târnosirea« turnului bisericeii reformate din Turda dar nu este adevărat, că noi am fi luat parte la

serbare, — și nici nu s'a putut, fiindcă în locul acela dela 10 până la 12 ore a. m. — am avut serviciul dumnezeesc în bisericile noastre.

La orele 1 și jum. a primit episcopul și deputațiunile bisericesti și civile, dintre care am putut lipsi nici noi, ca reprezentanții bisericeii gr. cat. din ambe »Turzile«, și dintre cari n' am lipsit nici reprezentantul bisericeii greco-orientale din loc, pe care — cu voia sau fără vole — l-ați pomenit.

Acesta este purul adevăr și nimic mai mult. Primiți expresiunea stimei ce vă păstrăm. Turda la 2 Noemvrie 1908.

Iosif Costin,
protopop gr. cat.

Nicolae P. Rașiu,
preot în Turda veche.

Am publicat scrisoarea de sus, pentru prin-

cipiul de a da loc desvinovățirilor acelor ce se simt pe nedrept atacați, scrisoarea însă conține la sfârșit două pasaje, pe cari a trebuit să le suprimăm, pentru necuviința ce se afla în ele la adresa redacției. Aceasta pentru-ca să se știe.

— **Dela comitatul Sibului.** Ședința lunară ține comisiunea administrativă a comitatului Sibiu și subcomisiunile ei, Luni, în Noemvrie n. la orele 3 după amiază, în sala mică a casei comitatense.

— **In contra beției.** Guvernul din Austria a compus un proiect de lege, care are de scop împiedecarea beției. În curând proiectul de lege va fi prezentat reichsrathului spre desbatere și votare.

— **Viața socială română în Orăștie** — precum scrie »Libertatea« — e pe calea unei înviorări. Damae române fac pregătiri pentru o participativă întrunire a familiilor, de prinderea postului, — iar pentru sfintele sărbători ale Crăciunului, pregătesc teatru, cu participarea dlui A. P. Bănușiu, directorul artistic al Societății de teatru.

— **Alegerea de preot la Biscarea în locul regretatului Nicolae Șinca,** a avut loc Duminecă, în 25 Octomvrie n. Dintre 12 concurenți, a fost ales tânărul preot Adam Lula dela Folt, cu totalitatea voturilor.

— **O carte care se vinde bine** e „Cartea de dar de Crăciun” a reginei Alexandra a Angliei și care cuprinde fotografiile executate de regiină cu mâna-i proprie.

Peste câteva zile va fi vindută în toată țara jumătate de milion de bucăți, căci din noua ediție de 100.000 ce s'au anunțat, au fost comandate repede de tot 30.000 de bucăți. O mare parte din cărți merge în străinătate.

Companiile de navigațiune fac și ele comenzi mari de astfel de cărți, spre a le vinde la călători.

— **O domnișoară de religioane românească**, studiată în școală națională, inteligentă, plăcută, econoamă bună și cu parale etc., e rugată a izista pe lângă părinți, rudeni și cunoșcuți, ca numai dela tânărul comerciant român F. A. Degan din Fiume (Poșta) nr. 163 să cumpere cafea, tea, etc., și bomboane. El locuște în via Andrássy nr. 21 și are telefonul nr. 945. Mărfurile lui sunt proaspete, mai fine și mai ieftine decât la oricine și el le trimite francat și vănuit la pachete postale de 5 kg. Epistolele scrise curial românește să se adreseze la susnumitul comerciant, care trimite și prețentent românește gratis. Sunt binevăzute cocoanele și doamnele.

x **Norocul lui Kloss e mare!** Se știe de toată lumea că planul loteriei de clasă reg. magy. ofere câștigurile cele mai favorabile. Pe lângă câștigurile mari, mai sunt alte câștiguri mici, și mai ales că jumătate din losurile esmise, adică tot al doilea câștigă, aceasta e cauza că toate straturile societății mari, își încearcă norocul. Mi și mi de oameni sau îmbogățiți pe calea aceasta. Tragera I clase a losurilor noi

Dacă doriți o față frumoasă,
fragedă și încântătoare, atunci folosiți

„Crema de lapte de benzoe”
a lui Kárpáti.

de 15 ani preparată și recunoscută ca nestrucăcioasă, și face să dispară atât la copii cât și la oameni mari orice necurățenie de pe față, dejerătura și boalele de piele.
Prețul 1 cor.; La comandă de 6 cor. se trimite porto-franco.

Se ca-pătă la **Kárpáti János** (fost farmacist în Șiria) — farmacist în Arad, Boros Béni tér 15 peste drum de stațiunea motorului.
Se mai capătă în drogherii și parfameerii.

ni fi în 19 și 21 Novembre. Faceți o încercare norocoasă și cumpărați losuri dela banca bine cunoscută de avantajoasă a lui Kiss, Budapest, Kossuth Lajos u. 13 căci cumpărătorii sunt serviți aici prompt și conștiincios și fiindcă norocul lui Kiss e mare!

Leac sigur împotriva boalei de porci, preț unu pachet de încercare 36 de fil.

Fără căldură se poate face în timp de 5 minute roman cel mai bun materia pentru 1 l. 32 de fil pentru un litru de cognac 40 de fil., un litru de rachiu 20 de fil. La fiecare flacon se alătură și modul de întrebuițare.

Cremă de lapte de ghiocel astăzi cel mai bun leac pentru curățitul pielii și a tenului, curăță fața de pistriu în timp de trei zile și o face albă și catifeiată.

Văpșeaua de păr Neril. După o întrebuițare împamută părului cea mai frumoasă culoare originală, bălaie, brunetă sau neagră.

Dulapuri pentru farmacii de casă, articole de agricultură în prețurile cele mai ieftine.

Toate de vânzare la **Fekete Mihály,** drogherie, Târgu-Murășului (Marosvásárhely, Székényi-tér).

Putere! Viață! Precum planta are nevoie de ploaie așa și corpul omenesc are nevoie de ceva ce să-l apere de influențele streine, ce să-i apere sănătatea și să-i-o susțină, să-i desvolte puterile. Fiecare cap de familie în interesul sănătății lui, al soției și al copiilor, trebuie să înă mereu la îndemână celebrul „Spirit cu sare de putere” (Erő sóborszesz, despre al cărui efect miraculos dovedesc mii de scrisori de recunoștință. Se capătă în tot locul cu 30 fill, 40 fill. 1 și 2 coroane sticla, mai practică însă dacă se comandă 10 sticle mici, cari se trimit cu rambursă cu 3 coroane din partea fabricantului Kosmos laboratorium, Győr, sau se trimit și după avansarea acestei sume.

Vedem cu bucurie, că o fabrică cunoscută din Viena desvoaltă în țară și anume în Sopron o mare activitate, de unde ese în circulație, ca fabricație din țară bine cunoscutele tuburi de cigaret **Jacobi Antinicotin la Fleurette,** Felicităm cu bucurie această înaintare a industriei din țară, cu atât mai mult că numai avem nevoie să cumpărăm cu banii nostri marfă austriacă. Recomandăm în atențiunea cetitorilor nostri amantul de azi, referitor la aceasta.

Economie.

Pădureți de vânzare din grădinile statului. În grădinile și în școlile de pomi ale statului se va vinde aproape un milion de pădureți, oltoi, pomi, arbori și arbuști economici și de decorațiune. Oltoii de clasa I se vor vinde cu 60 fileri, cei mai slabi cu 30 fileri, oltoii de calșini și perșeci cu 40 fileri, arbuștii cu 10 fileri, sadale de oltoit cu 4 fileri bucata. Prețul pădureților variază dela 10—40 cor, mia, iar prețul arborilor de decorațiune dela 10—30 cor. mia. Câte un proprietar poate cumpără numai câte o mie de bucăți. Preșilor, învățătorilor, notarilor, amplolașilor de stat și țaranilor se vor face prețuri cât se poate de reduse. Rugărilor sunt a se subșterne până la 15 Decembrie. Suplicelor este a se alătură un conspect despre soiul și numărul pomilor ceruși. Acest conspect trebuie să se subșcrie din partea protopretorului. Școlile de pomi comunale primesc gratuit sămânțe, pădureți și oltoi, dacă își înaintează petițiunile până la 1 Ianuarie 1909.

Bursa de mărfuri și efecte din Budapesta.

Budapesta, 7 Noembrie 1908.

INCHIEIEREA la 1 ORĂ și jum.:

Grâu pe Oct. 1908 (100 kg.)	24 84—24 86
Săcară pe Oct.	20 48—20 50
Cucuruz pe Mala	14 94—14 96
Ovăș pe Oct.	17 02—17 04

Prețul cerealelor după 100 kg. a fost următorul

Grâu nou	
De Tisa — — — —	24 K. — 25 K. 60 fil
Din comitatul Albel —	23 > 80—25 > 15 >
De Pesta — — — —	23 > 85—25 > 20 >
Blănițenesc — — — —	23 > 90—25 > 60 >
De Bacica — — — —	23 > 90—25 > 45 >
Săcară — — — —	19 > 75—19 > 90 >

Orzul de nutreț, cvallit. I.	16 > 05—16 > 20 >
> de cvallitatea II.	15 > 70—15 > 95 >
Ovăș de I.	16 > 85—17 > 15 >
> > II.	16 > 35—16 > 65 >
Cucuruz vechlu — —	17 > 80—18 > — >

BIBLIOGRAFIE.

Revista „Ramuri”.

Cunoașteți povestea. Un tânăr ce n'a trecut școlile medii; un suflet ce sboară în încrederea sa, tinzând alte ținte, decât aceia lume căreia-i mai bine a se îngriji de lăcașul de lut a-l sufletului, decât de suflet însuși; o inimă care bate de câte ori profesorul îi vorbește de multele infamii, hărțueli din literatură, de cele mai multe ori de umilitoarele legături ce există între un editor-proprietar sau director de reviste și între scriitori. Senine momente în care acel tânăr se hotărăște să ia alt nume și să apară, nu pentru a stârni valuri, ci a vorbi ce ui care înțelege, unuia sau altuia dintre cei de o seamă și mai ales a vorbi inimilor tinere și nădăjduitoare.

Hotărârea-i firmă și-o propagă altui tânăr, care-l ajută. Apar întâiele pagini complete, tânărul suride: se simte stăpân, aude par'că întrebările ce și-le pune un cetitor: ce caută asta? I sprijine cineva? Va apărea mai mult decât acest număr? O fi mai mult decât o încercare?... Mai mult decât o încercare își răspunde tânărul, nu s'a pornit totdeauna din puteri hoiașite, din nume cunoscute ori din palate pe cari falfăesc steaguri; puterile se câștigă în luptă...

Credința de multe ori a fost stimulul faptei! Tânărul nostru e recomandat într'o bună zi unui scriitor pe care l admiră.

— Uite am scos o revistă, nu ai fi bun să contribuie cu o poezie, ceva?

— O să vedem, că vezi azi atâtea intrigi și prejudeții..., dar, ai fost la M..., el cred, că ar fi aplicat pentru așa ceva... Cunoștința s'a făcut... Seninul unei nopți îi întrunește, e încheagă părerile în aceeași hotărâre, le șoptește un ideal, le leagă ambiția de tine-i modești de frumoase rezultate. Se putea să aducă mai mult o singură întâlnire?

Revista pornește, tăindu și cale, câștigându și pe cei mai de seamă scriitori...

Aceasata a fost soarta revistei „Ramuri”, și aceste sunt cele mai bune auspicii pentru izbânda unei reviste. Unele reviste plec din sala de primire a vre-unui ministru, altele sunt sprijinite de oameni cu dare de mână sau de pa tid. „Sămănătorul” a plecat din Tovărășia dlor Coșbuc, Vlăhuță, Gorun, cele mai de frunte valori literare, a trecut prin viguroasa conducere a dlui Iorga... acum trăiește pe seama unei chemări îndeplinite, din amintirea unei glorii din trecut: o fâșie de lumină în urma unui meteor...

„Ramurile” vor trăi... o criză trage cu sine câte o jertfă, câte un cuvânt de îmbărbătare — și cât nu face un cuvânt de îmbărbătare a dlui Iorga!... Ce frumoasă unire a tuturor elementelor bune visătoare și frumos grăitoare a Craiovei în comitetul de redacție!

Ne aduce aminte cercul „Junimea” unde încă se petrecea, dar se pune și multă ironie în rîs, se jigneă prin câte o nechibzuială un suflet simțitor și tăcut ca al lui Eminescu... Această grupare din Craiova încă își ține ședințele ei, la acel dintre membri care are o încăpere mai largă sau are, acum iarna, căldură în odaie; „șe lința” — în lipsa altui cuvânt — în care se cetesc manuscrise se iscodesc puncte din „Cronică”, se pregătește „poșta Redacției”, se netezește, prin cotizații, vre-un neajuns financiar... se discută „ieșirea” vre-unui „rătăcit” — de cari avem și noi — serios și demn până ce unul mai șugubeț ridică glasul: „Țara noastră piere, dlor, dușmanul ne înghenunchiază...” își mai aduci aminte V... ce caraghios eră... Un altul își rostește „epopeia” despre „tipuri” și... numărul viitor al revistei e asigurat.

Nici aici nu lipsesc însă încercările de distrugere. Dlui Făgețel, cel mai tinăr, inițiatorul și cheagul grupării, nu odată i-se pune în vederé, de tachism, o plată grasă și o bursă pentru străinătate pe când va ajunge acesta la putere, dacă va părăsi „Ramurile” și se va mută la ziarul local tachist. Toate aceste sunt mal mult o întărire a convingerii acelor tineri, o întărire a credinței că

numai calea apucată de dl Iorga poate duce la curățenia moravurilor și la mântuire.

Această credință a lor, avântu tinereșc, care promite a da dimenziuni mai mari revistei, colaborarea celor mai mulți și celor mai buni dintre scriitori la ea — ne face să recomandăm publicului românesc „Ramurile”. P. Iazmin.

Viața românească. — A apărut Nr. 9 al acestei reviste escelente cu următorul sumar:

Constanța Marino, Natalita. — H. Th. Ștefănescu, Arpegii, Cantilena, Ladrigal (versuri). — Dr. P. Cazacu, Holera. — Matilda Poni, Resignare (versuri). — Mihail Sadoveanu, Povestea cu Petrișot. — C. Șarcăleanu, Conte L. N. Tolstoi. — Spiridon Antonescu, Cronica artistică (Invățământul artelor frumoase) — Al. Tzigara Samurcaș, Cronica artistică (Mănăstirea Probota, cu 6 ilustrații) — I. G. Duca, Cronica externă (Criza orientală în România.) — Tarascon, Cronica veselă (Caleidoscop). — Vasile E. Moldovan, Serisori din America. — Alexis Nour, Scrisori din Basarabia. — Gt., Viața românească în Bucovina (Chestiuni politice) — I. Russu-Șirianu, Scrisori din Ardeal (Teatrul român, Proiectul lui Andrassy, Voci maghiare, Chestiunea naționalităților). — P. Nicanor & Co., Miscellanea (Din Bucovina, Incheierea unei polemici. Din Basarabia, Sentințe critice, Cometa).

Recenzii; — Revista Revistelor. — Mișcarea intelectuală în străinătate. Bibliografie.

A apărut: „Românul din Ardeal” revistă literară ilustrată, anul I, nr. 2 cu următorul cuprins: 1. I. Cioica-Abrud, Din țara moșilor (amintiri) 2. Radu D. Rosetti, Contrast (poezie) 3. Al. Cazaban Pentru dreptate (naveletă). 4. Ioan Minulescu, Romanța cânturilor mele. 5. Mihail Sfetcescu, Cătușii neamțului (Sonet). 6. D. St. Vasilescu-Portos, Inbire apasă (poezie). 7. Constantin Dimea, Istoricul redeştepării naționale a românitor din Macedonia. 8. Mihail Negru, Sic transit (poezie). 9. Victor Eftimia, Izvorul uitării. 10. D. St. Vasilescu-Portos, Vae victis (Schită). 11. Donar Muntean, Imagini sumbre (poezie). 12. D. F. Scrisoare din Ardeal. 13. Al. H. Bacium, Noapte de toamnă (pastel). 14. Dava, Temnița din Seghedin. 15. Șt. Ilie Vasilescu, Dulceață de prune (anecdota). 16. D. Nichifor, Carturăreasa (comedie). 17. Barbu Lăutarul, Din frumșețile cântecului nostru. Bibliografie. — Ilustrațiuni. Abonamentul în România pe un an 6 lei, pe 6 luni 3 lei. În străinătate pe un an 9 lei, pe 6 luni 5 lei. Redacția și Administrația: str. Frumoasă nr. 39 București.

Poșta Administrației.

Dl Dr. I. P. Comănuș. Abonamentul D-v. e plătit până la finea anului curent.

Dlui E. Murgu, Chitighaz. A țresa corată e: Herzfeld Gyula, Arad. Zsidótemplom épület.

Redactor responsabil Constantin Savu.

Editor proprietar George Nichin.

Copii șubreți

se însănătoșează repede, dacă iau Emulsiunea SCOTT. Ameliorarea se observă deja după prima dosă. 12

Emulsiunea SCOTT

ce așa de dulce ca smântâna și bolnavii o iau cu plăcere și o digerează și atunci când nu poate suportă luatele. E știut de toți că medicii recomandă cu cea mai mare căldură



Emulsiunea Scott.

Prețul unui flacon veritabil 2 cor. 50 fill.

De vânzare în toate farmaciile.

La cumpărarea Emulsiunei a se lua seamă la marca metodului SCOTT — care este pescarul.

Un candidat de avocat

cu praxă

află aplicare pe lângă condițiuni favorabile în cancelaria subscrișului.

Seini, 5 Noemvrie 1908.

Dr. Aurel Nyilvan, adv.
Seini — Szinérválja.

Prețul cărnurilor

Am onoare a aduce la cunoștința on. publică că începând cu ziua de azi, am scăzut prețul al cărnurilor:

Carne de vită îngrășată:

1 kg. carne de vită îngrășată partea dinainte 48 cr. 1 kg. carne de vită îngrășată pentru supă 60 cr. 1 kg. carne de guliș 56—60 cr. 1 kg. carne de friptură, robraten pulpa de sus, pește albă 68 cr.

Carne de vițel bătrân:

1 kg. carne de vițel bătrân, partea dinainte 48—52 cr. 1 kg. carne de vițel bătrân partea dinapoi 64—68 cr.

Carne de vițel tânăr:

1 kg. carne de vițel tânăr partea dinainte 68 cr. 1 kg. carne de vițel tânăr partea dinapoi 88 cr.

Carne de porc:

1 kg. carne de porc 72 cr. 1 kg. cotlete de porc 80 cr. 1 kg. untură curată topită 68 cr. 1 kg. slănină 70 cr.

Solicitând părțirea noratului public sunt

cu oosebită stimă:

George Farkas

Arad, strada Forray, (în casa lui Kristyory).
Lângă magazinul de bere a lui Deutsch.

Economisește multă

oboseală, timp și lemne
fiecare menajeră care spală rufele cu

pravul de săpun
pentru spălat

arătat de mine, și rufele se fac curate și albe ca zăpada. La fiecare pachet e adăugat și un prospect.

Prețul unui pachet 24 fileri și 12 fileri.

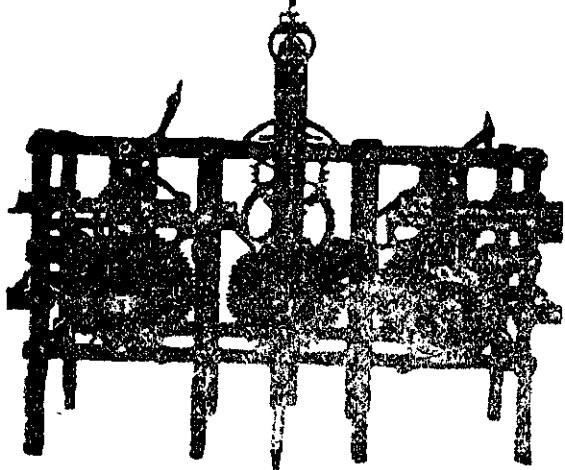
Se găsește la

Stefan Knezevits, Temesvár

Fabrik, Hauptgasse 25, „Zur Salzmühle.

MEZEY DEZSO, clasornicar de turnuri.

ORADEA-MARE, str. Szent János nr. 320.



Am onoare a strage atențiunea on. publică asupra atelierului meu clasornicar de turnuri unde se fabrică clasornice excelente al căror mecanism a fost premiat la mai multe expoziții, cu roatele principale făcute din metal roșu, cu inșe separate mobile, cari înlesnesc tragerea clasornicului și sârma care ține greutățile e din fer țincuit provăzută cu suluri de fer și cu șuruburi cari regulează pendula. Mă aneșez a srangea clasornice de turn gata, pe lângă garanție și rezponzabilitate, despre mergerea exactă a clasornicelor garantez.



Katzki Antal

atelier mehanic de mașini de cusut și biciclete
Temesvár, Belváros, Lonovics-d. 6 sz.
(Intrarea prin partea străzii Jenő Söherczeg).

Se angajază să repare și să procure *mașini de cusut, mașini de împletit ciorapi, biciclete motoare, automobile, gramofone și mașini de scris, precum soneră electrică și repararea telegrafelor de casă și introducerea lor.* — Ține în deposit *mașini de cusut nouă și biciclete, tot așa gramofone și părți separate de mașini de cusut și biciclete.*

Mare asortiment în plăci românești pentru gramofone cu diametru de 25 cm., 4 cor. 50 fil.

Preț curent gratuit și porto franco. —



Este în general cunoscut, că

Electricitatea



folosită în forma și puterea adevărată este în prezent cel mai sigur factor vindecător, în special în cazurile de nervositate, neurastenism, dureri de spate și cap, dureri de stomac și intestine, slăbiciune de inimă, paralizare

etc. și tot felul de slăbiciuni.

Aceste două favoruri sunt împreunate în cel mai genial chip în **ELECTRO-VITALIZER**-ul nostru.

De simțiți dar, că vă e sănătatea atinsă, că vă dispar puterile, nu întârziți a vă adresa cu toată încrederea institutului nostru condus de medici și dacă trimiteți couponul acesta, primiți în plic închis gratis și franco, opul nostru bogat ilustrat, despre: „Tratamentul electro-terapiei-moderne“.

Inst. de consult. med. Elektro-Vitalizer
BUDAPEST, Károly-körut 2 félem. 51.

Di Gavril Herezeg din Karácsond, scrie:

Folosirea de 6 luni a aparatului Electro-Vitalizer mi-a scăpat pe soacră-mea de următoarele suferințe: nervositate, dureri de cap, bătăi de inimă, oboseală, lipsă de apetit și de simțurile de spaimă; pentru ceace prea st. De Doctor vă sunt dator cu cea mai mare recunoștință. Aparatul îl voi recomanda cu cea mai mare căldură. Vă dau voie a da această epistolă publicității, căci conținutul ei corespunde pe deplin adevărului.

Cupon pentru carte gratuită.

Institutul de consultații medicale „**ELEKTRO-VITALIZER**“

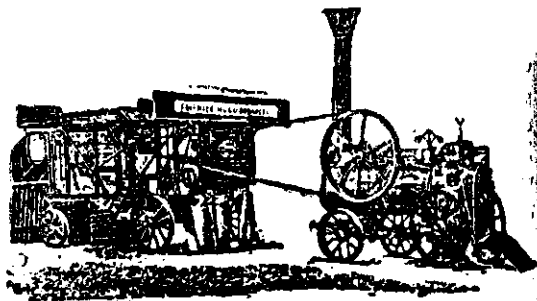
Budapest, Károly-körut 2, félemelet 51.

Vă rog să-mi trimiteți gratuit și porto-franco în plic închis opul despre

Un tratament asupra electro-terapiei-moderne pentru domni, pentru dame.

Numele

Adresa



Provisiuni de mașini cu vapor
LOCOMOBILE

făcător de jirezi de paie

în formă întrebuintată și cu dregere

se pot căpăta pe lângă condiții de plăcere foarte favorabilă la firma

SEIFRIED HUGO

BUDAPEST, V., str. Katona József 17.



Szeszák F. és Fia

fabrică de trăsuri aranjate cu electricitate
Kolozsvár, Malom-u. 12.

Mare magazin de trăsuri, care îndestulează
— ori-ce pretenții; atelier de reparare. —



Fabrică de calese asortată cu toate mașinile moderne tehnice.

În Cluj și jur e unica fabrică, în care se pregătește toată partea a trăsuri: fabricăm roate, facem lucruri de fier, pielar și de lustruit sub condicerea mea personală, cu prețurile cele mai moderate. — Ținta noastră principală e: lucrare bună și solidă, de lefină. — Serviciu prompt. — **Răspundem imediat comandelor din provincie.** — Recomandăm diversele părți de trăsuri, cari se vând: anmitele „mântuitoare de noroi“ cu șezutul închis blaș. Fondat în 1870. — Preț curent gratis.

NOXIN

cea mai bună cremă de ghetă



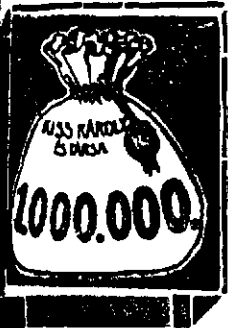
NOXIN

cu cheia patentată

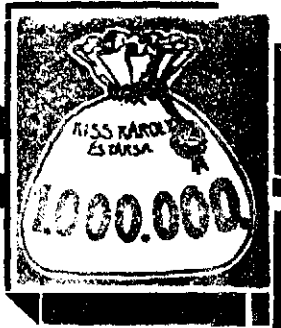
Se poate căpăta în toate prăvăliile mai bune

The „Noxin“ Co.

HOCHSINGER TESTVÉREK,
Budapest, VI.



Norocul lui KISS e mare



Sirguinta, munca, ingeniositatea ne ajută să ajungem la bani, dar după timp îndelungat, a pune însă mâna pe avere repede pe neașteptate se poate ajunge numai prin noroc, printr'un câștig mai mare. Pentru aceasta cumpără cei mai mulți oameni lozuri, căci prin ele are mereu speranța că se va 'nboagăți' încurând.

Sunt preferate mai în tot locul lozurile loteriei de clasă maghiară reg. căci dintre lozurile exmise în număr de 125.000 câștigă 62.500, așa dară cu siguranță tot al doilea loz. Lozurile de câștig sunt fără pereche, nu există un plan de loterie, care ar fi atât de avantajos.

Atât la esmisiune, cât și la tragere guvernul maghiar supraveghează, din motivul acesta publicul e cu toată încrederea față de lozurile de clasă.

Norocul nu se poate calcula! Fericirea multor oameni deprinde dela fatalitate! Fie care a avut și are momente în viață, când și-ar putea pune loza norocului și fericirii sale! Poate numărul de loz din șirul numelui propriu pus în lista de jos sau alt nume plăcut d-tale, se va trage cu un câștig mare la cea mai apropiată tragere.

Increcați-vă no- rocul la noi căci **norocul lui KISS e mare!**

KISS KAROLY és Társa

societate de bancă pe acții, depoul principal al lozurilor de clasă mag. reg.

Centrala:
Kossuth Lajos-utca 13. sz.

Filiala:
Erzsébet-körút 22 și Rákóczi-ut 55. sz. a.

Cum vă numiți?

Aceste numere de noroc numai la noi se pot căpăta!

Adela 93342	Constantin 21513	Berdinand 91509	Izidor 19113	Manușă 20046	Roland 13026
Adolf 107453	Clementina 94948	Francisc 105991	Isac 8308	Marcel 39490	Rozalia 8117
Adorian 8239	Clarisa 119146	Floare 14739	Iacob 94240	Margita 73338	Rozița 63477
Adrian 16602	Cezar 13826	Florian 3352	Ianca 106196	Maria 108053	Rudolf 21360
Agneș 94913	Cecilia 3368	Florița 91549	Ioan 8126	Mărioara 41592	Salamon 9132
August 108378	Carolina 91922	Fodor 13357	Ienea 96067	Marcu 3356	Samson 102173
Areadin 21369	Camilla 100969	Francisca 21510	Iustina 108041	Mărioara 78221	Samuel 29448
Alexiu 693	Barbora 23129	Frida 106184	Iancu 19111	Martin 67603	Sandru 68743
Alois 67307	Brenduzia 18261	Frideric 4207	Ioniță 93340	Matei 27987	Sarolta 54414
Albert 92323	Dănilă 4967	Filip 94922	Iosif 106029	Malvin 48191	Sebastian 93396
Alfonzo 90797	David 21357	Gabor 107492	Iudita 95327	Matilda 67642	Simion 17020
Alfred 2322	Demetriu 103386	Gabriela 21508	Iulia 92310	Macavei 8356	Stefania 78469
Alice 21525	Demian 670	Gaspar 98834	Indiana 119166	Melinda 39729	Stanislau 8225
Amalia 39577	Dionisiu 8233	Gedeon 106030	Kálmán 93398	Mihuț 108003	Sirena 106171
Ambrosiu 13262	Desideriu 92320	Gița 18513	Kamill 106185	Miți 18618	Sidonia 94901
Andor 105992	Do ninic 100962	Grigorie 8303	Karolin 95349	Mihail 48157	Sandea 90047
Andrei 94210	Dora 8185	Geza 91517	Károly 108302	Miclea 63468	Tamas 38888
Ana 67336	Dorotea 21352	Gida 21075	Kázmér 92343	Mieșă 8151	Toma 108118
Antoniu 2302	Dimitrie 27119	Gizela 13690	Katalla 107696	Milan 39468	Teofil 96064
Antonia 16889	Domitlan 10484	Gerasim 4204	Kelemen 95340	Mauriclu 67622	Teodor 67321
Aurora 21374	Eberhard 92477	Gustav 94212	Klára 1084012	Nița 102284	Terezia 22256
Armin 108037	Edita 107248	Ghenadie 100960	Klotild 93337	Nandor 46789	Terca 90404
Arnold 93329	Edmund 14736	Guido 19106	Konrad 108057	Natalia 29597	Tihamer 17025
Aron 7476	Eduard 4218	George 8301	Kornelia 119442	Nerva 90424	Tiberiu 32053
Arpad 12717	Elena 94923	Gavril 92308	Kornél 108391	Neti 79845	Titus 91939
Arthur 21070	Elemor 12715	Ganea 119145	Kristóf 92347	Nestor 13552	Tritean 67634
Atila 26335	Eleonora 27125	Gherguța 3358	Kristiana 107193	Neti 91087	Tobias 39579
Augusta 107480	Eliade 1727	Hedvig 95350	Ludovic 21378	Nina 34291	Todor 57527
Aurel 96066	Ela 94947	Helena 13249	Ladislau 34085	Olga 94237	Ulric 58015
Aurelia 19115	Elvira 28138	Henric 8309	Lazar 73367	Olvea 21075	Urban 22222
Bălaș 5208	Elza 108397	Herman 107451	Lenard 94210	Orban 108041	Valentin 90779
Balint 21358	Emanuel 8125	Hermina 73360	Lenca 92491	Ofelia 20059	Valeria 3365
Bandi 67674	Emil 94987	Horia 90797	Leon 21358	Otilia 4204	Vencei 119440
Bărnăbas 8466	Emilia 92489	Horăț 102204	Laura 13663	Onorin 18028	Vendel 21393
Beatrix 13562	Ema 17023	Ibida 33815	Leontin 106196	Oto 73348	Verona 94913
Bela 95005	Ecaterina 60142	Ida 73340	Leonora 64617	Paul 8331	Veronica 67617
Benedict 107327	Erna 96085	Ignție 9804	Litia 616	Paula 95025	Victor 7477
Beniamin 39500	Ernestin 44739	Iican 54793	Lina 94923	Petru 33608	Victoria 67326
Bernat 51485	Ernan 110545	Ilie 94933	Livia 51200	Plutina 102143	Vilma 24798
Berta 90710	Ervin 93377	Ima 106048	Lorant 39814	Petrian 94205	Vilhelms 13284
Bertalan 8338	Elisabeta 22195	Ileana 93499	Leopold 41643	Pantelte 68304	Walter 34291
Bertold 78262	Etel 8159	Ieremie 21074	Laurențiu 3355	Rachel 2334	Wladimir 93343
Blanca 24770	Eugenia 57514	Irina 94236	Lucia 78456	Rafael 90698	Zoltan 197453
Bodorei 91525	Eva 23187	Irma 8127	Ludmila 50555	Regina 20565	Zeno 8239
Boldijar 102535	Fabian 16519	Iovan 91521	Lucaci 18615	Renea 41636	Zosim 54779
Bosbală 24798	Fani 39737	Iorgovan 108042	Ludvig 5224	Rezi 8144	Zora 37755
Cristian 13284	Felicia 8279	Ivor 108400	Luiza 92334	Richard 48158	Zima 90660
Cornelia 34291	Felix 13696	Izabela 21372	Magda 108105	Robert 63473	

Comandele rugăm să se facă cu întoarcerea postei ca să nu se vîndă numerile ccrute.

Lozurile de clasă I.

Prețurile:

Optime	1.50 corona
Pătrime	3. — „
Jumătate	6. — „
Intreg	12. — „

Tragerea:

novembrie 19 și 21

MEGRENDELÉS.

Kiss Károly és Társa bank részv. társ.

Budapest, IV., Kossuth Lajos-utca 13.

Sziveskedjék nekem a XXIII. sorjáték I. osztályára a sorjegyvet, hivatalos tervet és majd nyeremény jegyzéket küldeni.

A sorsjegy árát: — mellékelve bélyegekből küldeni. egyidejűleg postautalványon küldöm. kérem utávételzni.

(A meg nem felelő módot sziveskedjék áthuzni)

Pontos cím: Név: Lakhely, utca, házszám: Utolsó posta, (megye)

Notiță

despre a XXIII-lea câștig al loteriei de clasă reg. maghiară cu 62.500. câștiguri, care se va trage 125.000 de lozuri peste 6 luni.

Cel mai mare câștig

1.000,000

(Un milion coroane)

	Coroane
1 premiu	600000
1 câștig	400000
1 »	200000
2 »	100000
2 »	90000
2 »	80000
2 »	70000
2 »	60000
1 »	50000
3 »	40000
3 »	30000
6 »	25000
9 »	20000
13 »	15000
44 »	10000
61 »	5000
22 »	3000
475 »	2000
961 »	1000
1635 »	500
165 »	300
39675 »	200
5325 »	170
5325 »	130
8765 »	100, 80, 40

62.500 câștig și premiu coroane

Grosz Nagy Ferencz,

farmacia : : : : farmacia : : : :
 clat. : : Debreczen «Arany egyszarvu»

Medicament pentru vâpsirea părului.
 În culori blond, brunet sau negru. Efect la moment. O singură vopsire e de ajuns, ca părul sau mustața să o lună să sibă culoarea ce o dorește. Nu înăprește părul. O sticlă cu medicament pentru ori și ce culoare 4 cor.

Numai există reumă!

Cine voește să scape de ori-ce soi de reumă și de tot felul de dureri externe să cumpere o sticlă mare din renumitul

Balzam Regesc

(Király Balzsam) al cărui efect vindecător e recunoscut de medici 1 sticlă mare 2.65 Cor. cu îndrumare, 3 sticle mari 6.65 Cor. cu îndrumare, porto-franco cu rambursă. Patentat, în nenumărate spitale de frunte se aplică ca cel mai bun medicament.

Hajdusági Bajuszpedr.



MUSTAȚA E FRUMOASĂ

dacă întrebuințezi

POMADA HAJDUSAG

cea mai bună pentru creșterea și potrivirea mustețelor, pregătită din materii neunsuroasă. Efectul se vede foarte lute și cu siguranță. Scutit prin lege. Un borcan 50 fil. Prin poștă se trimite numai 3 borcane cu 2.15 Cor. Cu rambursă gratuit.

FRĂȚII BURZA

ARAD, Boros-Béni tér.

recomandă depositul lor cel bogat, prăgini de fer, plăci de fer, osii de fer, instrumente de fer, sobe de fer turnat, mașini de gătit, sârme și cuie de sârmă, lanțuri, săpi, arșeu, furci de oțel și tot felul de vase de bucătărie de fer o turnat și smălțuite.

Mare depozit de stropitoare sistem „Wermorel”.

- - Mare depozit de revolvere - -
 cu repetiție, arme și revizite de
 o o o împușcat. o o o

Deposit de mașini agricole.

asa d. e. pluguri de oțel sistem Sack, mașini de sămănaș, grape, tăietoare de paie și napi, cântare. Mare magazin.

Cea mai bună calitate în plăci de catran (păcură), și asfalt pentru acoperit casele.

Comandele din provincie se îndeplinesc punctual.

Telefon Nr. 604.

Telefon Nr. 604.

Firmă românească.

AVIZ!

Am onoare a aviza on. public atât din provincie, cât și din loc, că primesc tot felul de lucrări în bransa mea

în atelierul meu de pantoferie,

care deși există abia de un an a câștigat multe recunoștințe și e asortat cu tot felul de ghete fason nou de Paris și englezești, executate cât de fin. Tot asemenea lucrez pentru picioare noi nave specialități în ghete de chelneri și tot felul de reparaturi cu prețuri moderate cât se poate de prompt

Mare depozit în creme de ghete și tocuri de gumă veritabile englezești.

Solicită spriginul on. public

ZIMMERMANN JÁNOS

atelier de ghete

Arad, Str. Deák-Ferencz Nr. 10.

Dipl. de onoare Lovrin 1902.

SZUBOTHA SÁNDOR

Medalla de aur Timișoara 1891.

pregător de odăjdii și adjuturi bisericesti.

Intameiat la 1883 Telefon pentru comit. și oraș 488. Liferantul excel. Sale episcop Dessewffy din Cenad.

TIMIȘOARA-CETATE

în colțul străzii Lonovics și Jenő főherceg vis-à-vis de hotelul «Hungaria».

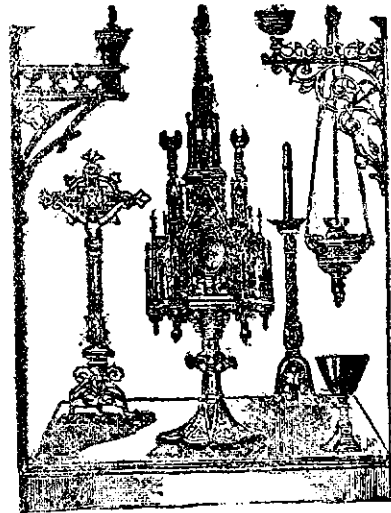
Recomandă magazinul său bogat în atențiunea binevoitoare atât a preoșimei cât și a acelor, cari voesc să cumpere pentru biserică capele, sau societăți de înmormântare

odăjdii, steaguri, cruci
 statue sau altfel de adjusturi bisericesti

tot astfel marele său asortiment pentru materiale necesare la formarea adjustărilor bisericesti.

Pentru liferările mele iau răspunderea

Servesc bucuros cu catalog ilustrat.



Frideric Hömig

Arad, strada Rakoczi Nr. 11-28.

Premiat la 1890 cu cea mai mare medalie de stat.

turnătorie, fabrică de clopote și metal, aranjată pe motor de vapor

Fondat la 1840.

Cele mai bune mașini de cusut de azi sunt

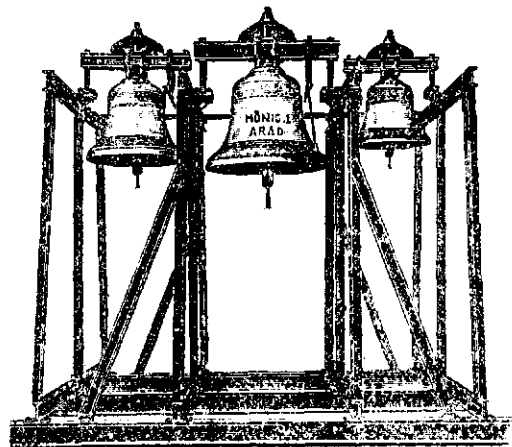
PFAFF

Mersul ușor fără șgomot. Ediție de gust. Durabilitate fără seamăn. În întrebuințarea cea mai eficientă, cea mai practică pentru broderie artistică. Se pot căpăta în magazinul lui

Hammer Vilmos

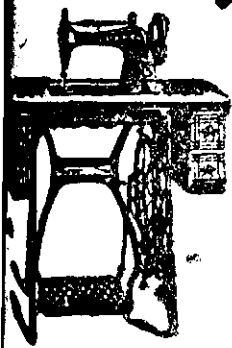
Maestru de electricitate

Arad, Szabadság-tér 7. Telefon 96.



Cu garanție pe mai mulți ani și pe lângă cele mai favorabile condiții de platire — recomandă clopotele sale cu patentă ces. și reg. invenție proprie, cari au avantajul că față cu ori-ce alte clopote la turnarea unui și aceluiași tare și cu șunet adânc — se face o economie de 20-30% la greutatea metalului. Recomandă totodată clopote de fer ce se pot învărti și postamente de fer, prin a căror întrebuințare clopotele se pot scuti de crepat chiar și cele mai mari clopote se pot trage fără să se clătine turnul. Recomandă apoi transformarea clopotelor vechi în coroană de fer, ce se poate învărti cum și turnarea din nou a clopotelor vechi, sau schimbarea lor cu clopote nouă pe lângă o suprasolvire neînsemnată.

Liste de prețuri și cu ilustrațiuni — la dorință se trimite gratis.



Ocazie extraordinară.

Mașini de cusut noi de tot, **Singer** cu braț înalt 27 fl. cu suveica în formă de roțiță 40 fl. cu 5 cutii și suveică de roțiță 50 fl. cu cinci cutii centralholint executată

perfect, fără sgornot 55 fl. centralholint fără sgornot, cu patru cutii, un decor frumos de odac 65 fl. se expediază dela **Krausz Henrik**, Budapest, IV., Veres Pálné-utca 40. földszint 5.
Correspondența mă rog să se facă în limba germană sau maghiară.
Expediez cu preturi moderate tot felul de mașini industriale: cu garanție de 5 ani.



„Ce! — „Papa a dat voie! Căci sunt veritabilele taburi de cigarete antinicotin în cutie de lemn!“



Atențiune! Numai cu marca »Jacobi« e veritabil!
Fiecare cutie de lemn conține o carte magică interesantă.



Piane și harmonice.

In salonul de piane

F. A. Kauffmann
Sibiu, Gr. Ring 14

se țin piane numai dela firmele cele mai renumite

„Zeitter și Winkelmann“, Braunschweig.
F. Robert Reinhold, Viena. **Belehradek**, Viena.—
„Lanberger și Gloss“, Viena. **Kotykiewicz**, Viena.
A. Petrof, Königrätz-Viena. **Estey-Organ**, Londra.
Reparaturi speciale solide și garantate.

Negreșit să cetiți acest sfat!

Vestea bună se duce departe. Se potrivește această zicală și la »Spiritul de putere« (Erősöborszesz), al cărui renume s'a lăsat în toată lumea, și a ajuns și la noi, de aceea și credem că e bine să o spunem și on cetitori, de ce e bine să se țină în permanentă în casă și de ce e atât de plăcut în toate părțile.

„Spiritul de putere“
ca paznicul sănătății!

„Spiritul de putere“
mijloc de a-și îngrijii corpul!

Nemuratur sau nemăritată, ori familiști, în toate împrejurările e necesar să fie la casă un medicament, cu care se poate ajuta imediat în caz de boală. Măi ales unde sunt copile nevoie de asemenea prevederi. Aci îi e cuiva rău, aci îl doare capul, aci are sgăriuri la stomac. Ce bun e în asemenea împrejurări „Spiritul de putere“, se uită numai la îndrumare și va ști imediat ce trebuie să facă. Se întâmplă aproape în fiecare casă, ca cineva să sufere de insomnie și nervositate, sau suferă de reumă, gută dureri de spate, junghieri, alții au puterile slăbite, se simt slăbit obosit, istovit. Dar leșinul de câte ori nu obvine? În asemenea împrejurări mai mult folosește ca orice „Spiritul de putere“, care nunumai că întărește vinele și musculatura, ci dacă se întrebuințează după prescriere, face serviciul neprețuit.



Ați văzut iarna oameni slăbănogi? Cum tremură și sgribură! Zău n'ar sgriburi dacă dimineața și-ar friționează peptul și spatelul cu „Spiritul de putere“, care încălzește tot corpul, iar vara-l răcorește și oprește transpirația. Ce neplăcut e dacă cineva asudă subțiori, picioarele și mâinile, de mulțorii aproape leșini de miros, dacă se spală meren pe subțiori, pe mâni și pe picioare cu acest spirit, înocetează asudarea și mirosul.

Dar gura unor oameni miroasă așa, că nu poți stă lângă el. Aceasta provine de acolo, căci resturile de mâncare rămase în dinți trec în putrefacții, ocaze nu numai că dă gurei un miros rău, ci trece și în stomac și aduce boală. De aceea în fiecare dimineață și după masă trebuie să se spele gura cu apă cu „Spiritul de putere“, atunci nu vor mai

fi dinți găunoși, nici durere de măsele, va avea gust bun și miros plăcut în gură, va avea gâtul sănătos, iar la copli așa se pot preîntâmpina durerile de gât, inflamații de migdale și alte neplăceri. Nu trebuie să fim vanitoși, pentru că să ne îngrijim fața și părul, aceasta e numai o însușire bună. Cine își pune în apa de spălat „Spiritul de putere“ vor avea o față curată și fină, și dacă-și spală părul cu asemenea apă, nu va mai avea mătreață, se face părul frumos, se face fin și se poate păstra până la adânci bătrânețe. împedecă căderea și încăruntirea timpurie.

Oficiantii tineri de mulțorii cad zdrobiți de oboseală și după istovire vine boală. De aceea e recomandabil ca toți cari muncesc mult, seara și dimineața să-și friționeze membrele cu „Spiritul de putere“, tot asemenea pieptul și capul după aceea se simt parcă s'ar fi născut din nou și va putea săvârși lucrul îndoit ca până atunci.

Cine pleacă la voiaj să ia cu sine o sticlă și nu-i va părea rău. Cel puțin o sticlă de „Spiritul de putere“, să aibă totdeauna în casă, cu atât e dator omul, sănătății sale.

Cunoști pe cineva, care și-ar fi măsărat deja corpul cu „Spiritul de putere“? Dacă da întrebați-l numai, cum s'a simțit după aceea parcă s'ar fi schimbat. Încă și bătrânii dacă-și masează corpul cu acest spirit, simt că le revin puterile, tinerețea.

Veritabilul „Spiritul de putere“ se poate găsi în tot locul cu 30 fil. 40 fil. 1 și 2 coroane sticla, să ne ferim însă de falsificare numai așa să-l primim dacă pe sticlă e figura de sus de bărbat.

Singurul preparator e

„KOSMOS“ laboratoriu chemical în **GYŐR**.

De unde 10 sticle mici se pot căpăta cu 3 coroane porto-franco, sau cu rambursă, sau prin anticiparea banilor.

Mare succes. Invenție nouă.
Dinții susțin sănătatea

căci sub influința lor stau organele mistuirei, cari ratural au înfruntare asupra sănătății. Fiindcă sănătatea e mai scump tesaur din lume, de aceea vă recomand noua mea invenție, care nu e frază goală ci vă dă o probă sigură

cosmetical de dinți „**Hófehér**“
a lui **Nádlér**

care și cei mai negligeați dinți îi curăță depărtându-le negreala sau gălbineala și face albi ca și zăpada

O singură experimentare adevărește, că „Hófehér“ e mai bun ca praful, crema și pasta de dinți, că nu e în el praf care să frece, care se pune pe gingei și între dinți și ducând smalțul de pe dinți produce dureri de dinți și de gingei. Nu conține săpun, ca altele.

„Hófehér“ e un lichid produs din sucuri de plante pe cale chimică, și are un gust plăcut.

Prețul unei sticle 1 cor. 50 fil., care ajunge 1—2 ani.
Se căpăta la:

Nádlér Lajos

ARAD, în depozitul din **Andrássy tér 20**,
Locul fabricii: **Varjassy József utca 32**, (casa proprie).

Sub scutul legii și patentat!

PRIMA SOCIETATE DE CREDIT FUNCAR ROMAN DIN BUCUREȘTI.

LISTA

De scrisurile funciare 4% și 5% ieșite la sorți la tragerea 19-a și a 54-a făcută în ziua de 16/29 Octomvrie 1909. Aceste scrisuri sunt ieșite la sorți cu couponul de 1 Iulie 1909 și se vor plăti al pari (sută în sută) la Casa Societății cu începere dela 1 Ianuarie st. n. 1909.

4%			5%															
à 5000 lei	à 1000 lei	à 100 lei	à 5000 lei					à 1000 lei					à 100 lei					
606	104	245	603	4132	7131	22342	1203	5619	11253	15382	22444	42194	63482	78661	113745	356	2072	2703
626	114	265	613	4142	7141	22362	1223	5629	11263	16101	22464	46505	63492	78671	113755	366	2082	2704
636	124	275	623	4152	7151	22372	1233	5639	11273	16131	22474	46515	66801	78681	113785	386	5203	2709
656	134	285	633	4162	7161	23302	1243	5649	11283	16141	22484	46525	66811	78691	113795	602	5223	2860
666	144	902	643	4172	7171	23312	1273	5669	11293	16151	22494	46535	66821	87504	115302	612	5233	2861
676	154	922	653	4182	7181	23322	1283	5679	11502	16161	28104	46545	66831	87514	115312	622	5243	2862
686	604	932	663	4192	7191	23332	1803	5705	11512	16171	28114	46555	66841	87524	115322	632	5253	2863
907	614	942	673	4632	7507	23342	1813	5715	11522	16181	28124	46565	66851	87534	115332	642	5263	2864
917	624	972	683	4642	7527	23352	1833	5725	11532	16801	28144	46575	66861	94306	115342	672	5273	2865
927	634	982	693	4652	7537	23362	1863	5765	11542	16811	28154	46595	66871	94316	115352	682	5283	2866
937	654	992	1224	462	7547	23372	1873	5775	11552	16821	28164	48907	66881	94326	115362	692	5293	2867
947	664		1618	4692	7557	23382	1883	5785	11562	16831	28174	48917	66891	94336	115372	809	5809	2868
957	674		1628	5408	7567	24112	1893	5795	11572	16841	28184	48937	67301	94346	115382	819	5839	2869
967	684		1638	5428	7577	24122	2103	6121	11592	16861	28194	48947	67311	94366	116101	829	5849	
977	694		1648	5438	7587	24132	2104	6141	11801	16871	38101	48957	67321	94376	116111	839	5859	
997	4604		1658	5458	7597	24152	2113	7905	11804	16881	38111	48967	67331	94386	116121	869	5869	
2407	4614		1668	5468	8614	24162	2114	7935	11811	10891	38121	48977	67341	94396	116131	879	5879	
2417	4624		1678	5478	8624	24172	2123	7945	11814	17305	38131	48987	68351	103201	116141	889	5899	
2427	4644		1688	5488	8634	24182	2124	7985	11821	17325	38141	48997	67361	103231	116151	899	6306	
2437	4654		1698	5498	8644	26102	2133	7995	11824	17345	38161	53501	67371	103251	116171	906	6326	
2457	4664		1715	6102	8694	26122	2143	8101	11831	17355	38171	53511	67381	103261	116181	916	6336	
2467	4674		1735	6112	8703	26132	2144	8114	11834	17375	38191	53521	67391	103271	116191	926	6356	
2477	4684		1745	6122	8713	26142	2153	8121	11854	17385	39801	53531	67905	103281	116801	936	6366	
2487	4694		1755	6142	8733	26152	2154	8124	11861	17395	39811	53541	67915	103291	116811	946	6376	
2497			1765	6162	8743	26162	2163	8131	11864	18608	39821	53551	67925	106815	116821	956	6386	
			1785	6172	8753	26172	2164	8134	11871	18618	39831	53561	67935	106825	116831	966	6396	
			1795	6192	8763	26182	2173	8141	11874	18628	39851	53571	67945	106835	116841	976	6510	
			2302	6206	8773	26192	2174	8144	11881	18648	39861	53591	67955	106845	116871	986	6540	
			2312	6216	8783	31705	2183	8151	11884	18658	39871	53702	67975	106855	116881	1602	6570	
			2332	6226	8793	31715	2193	8154	11891	18668	39881	53712	67985	106865	116891	1612	6590	
			2342	6236	13307	31725	2194	8174	11894	18678	39891	53722	67995	106875		1632	7005	
			2352	6256	13317	31735	2406	8184	13104	18688	41214	53742	69704	106895		1642	7015	
			2362	6266	13327	31745	2416	8194	13114	18698	41224	53752	69714	111851		1652	7065	
			2372	6276	13337	31755	2426	8608	13124	20101	41234	53762	69724	111861		1662	7075	
			2382	6286	13347	31765	2436	8618	13134	20111	41244	53772	69734	111871		1672	7095	
			2392	6296	13357	31775	2446	8628	13144	20121	41254	53792	69744	111881		1682	8305	
			2406	6505	13367	31785	2456	8658	13174	20131	41264	62103	69754	111891		1692	8385	
			2416	6515	13377	31795	2466	8668	13184	20151	41274	62113	69764	112341		1912	8395	
			2426	6525	13387	38604	2486	8678	13194	20161	41284	62123	69774	112436		1916	8525	
			2436	6535	13397	38614	3104	8688	13715	20171	41294	62133	69784	112446		1922	8535	
			2446	6545	21608	38624	3114	8698	13725	20181	41621	62143	69794	113104		1932	8555	
			2456	6555	21628	38634	3124	9714	13735	20191	41631	62153	75609	113114		1942	8575	
			2476	6565	21638	38644	3154	9724	13745	21803	41641	62163	75639	113124		1952	8585	
			2486	6585	21668	42603	3164	9734	13755	21813	41651	62173	75649	113134		1956	8595	
			2496	6595	21705	42613	3184	9744	13765	21823	41671	62183	75659	113144		1962	8693	
			3302	6702	21715	42623	3194	9754	13775	21833	41681	62193	75669	113154		1972	21906	
			3322	6712	21725	42663	3702	9764	13785	21843	42104	63402	75679	113164		1976	21916	
			3332	6722	21735	42673	4286	9784	13795	21853	42114	63412	75689	113174		1982	21926	
			3342	6742	21785	42683	4296	9794	15143	21863	42124	63422	75699	113184		1992	25213	
			3372	6752	21795	42693	5113	11203	15153	21873	42134	63432	78601	113194		1996	25223	
			3382	6762	22302	46206	5123	11213	15322	21883	42144	63442	78621	113705		2002	25253	
			3392	6792	22312	46216	5133	11223	15332	22404	42154	63452	78631	113715		2012	25293	
			4112	7101	22322	46296	5143	11233	15342	22414	42174	63462	78641	113725		2042	27005	
			4122	7111	22332	47101	5153	11243	15352	22424	42184	63472	78651	113735		2052	27015	

DIRECȚIUNEA.